



(EN) INSTRUCTION MANUAL ROPE GRAB - According to the Regulation (EU) 2016/425	5	(IT) MANUALE DI ISTRUZIONI Afferrare la corda - Conforme al Regolamento (UE) 2016/425	10-11
(CS) NÁVOD K POUŽITÍ Chytání lana - Dle nařízení (EU) 2016/425	5	(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG Seil greifen - Gemäß der Verordnung (EU) 2016/425	11
(HU) HASZNÁLATI UTASÍTÁS Kötélfogás - Az (EU) 2016/425 rendelet szerint	5-6	(NL) HANDLEIDING Touwgrijper - Volgens Verordening (EU) 2016/425	11-12
(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI Chwył lany - Zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425	6	(ET) KASUTUSJUHEND Trossi haaramine – Määruse (EL) 2016/425 kohaselt	12
(RO) MANUAL DE INSTRUCȚIUNI Prinde de frânghie - Conform Regulamentului (UE) 2016/425	6-7	(LV) INSTRUKCIJAS Virves satvēriens - Saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425	12-13
(SK) NÁVOD NA POUŽITIE Chytanie lana - Podľa nariadenia (EÚ) 2016/425	7	(LT) INSTRUKCIJŲ VADOVAS Virvės griebimas – Pagal reglamentą (ES) 2016/425	13
(DA) INSTRUKTIONSMANUAL Reb Grib - I henhold til forordning (EU) 2016/425	7-8	(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Захват веревки - В соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/425	13
(NO) BRUKSANVISNINGEN Taugrep - I henhold til forordning (EU) 2016/425	8	(BG) ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА Хващане на въже - Съгласно Регламента (ЕС) 2016/425	13-14
(SV) BRUKSANVISNING Rope Grab - Enligt förordning (EU) 2016/425	8	(EL) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ Αρπάγή σχοινιού - Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425	14
(FI) KÄYTTÖOPAS Rope Grab - Asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti	8-9	(HR) UPUTSTVO ZA UPOTREBU Rope Grab - Prema Uredbi (EU) 2016/425	15
(PT) MANUAL DE INSTRUÇÕES Bloqueador - De acordo com o Regulamento (UE) 2016/425	9	(MT) MANWAL TA' ISTRUZZJONI Aqbad Habel - Skont ir-Regolament (UE) 2016/425	15
(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES Bloqueador - Según el Reglamento (UE) 2016/425	9-10	(SL) NAVODILA Rope Grab - Po Uredbi (EU) 2016/425	15-16
(FR) MANUEL D'INSTRUCTIONS Grappin de corde - Conformément au Règlement (UE) 2016/425	10	(AR) كتيب التعليمات انتزاع الحبل (الاتحاد الأوروبي) 524/6102	16

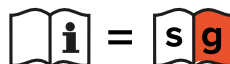
READY FOR:

FALL SAFE

INSPECTOR®

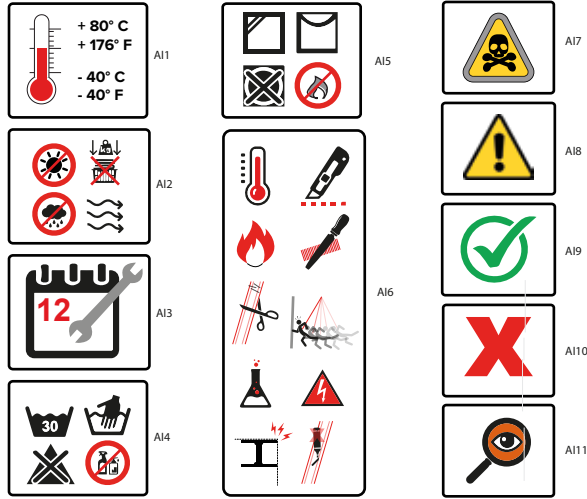


50-7041-G_STD2023_R0
EN353-2:2002

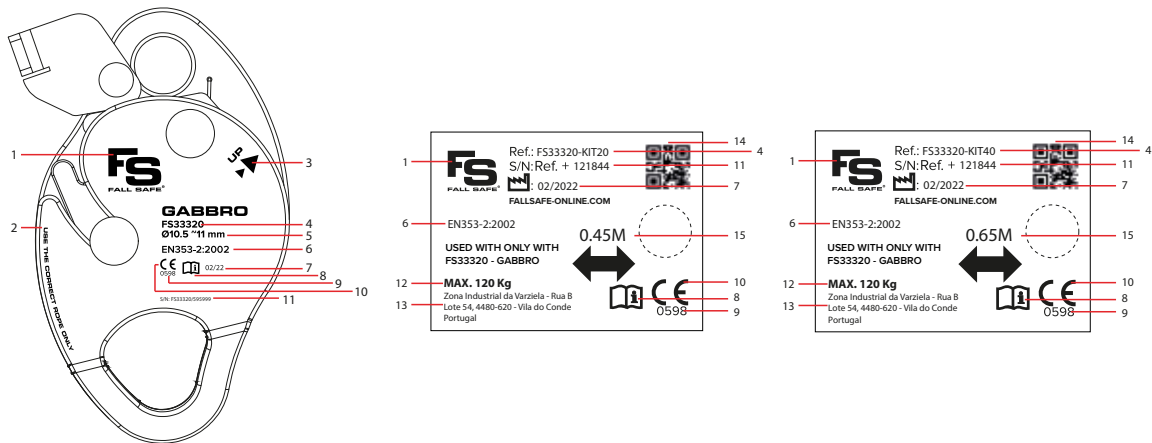




AI ADDITIONAL INFORMATION



ML MARKING/ LABELS



ER EQUIPMENT RECORD

ALL PERIODIC EXAMINATIONS SHOULD BE RECORDED BY THE COMPETENT PERSON. THIS RECORD SHOULD BE KEPT WITH THE EQUIPMENT DURING THE WHOLE LIFE TIME.				
1 - PRODUCT		2 - REF. NUMBER (SEE THE EQUIPMENT LABEL)	3 - SERIAL NUMBER (SEE THE EQUIPMENT LABEL)	4 - MANUFACTURING DATE (SEE THE EQUIPMENT LABEL)
5 - PURCHASE DATE			6 - DATE OF THE FIRST USE	
7 - OTHER RELEVANT INFORMATION				
PERIODIC EXAMINATION AND REPAIR HISTORY				
8 - DATE	9 - REASON FOR ENTRY (PERIODIC EXAMINATION OR REPAIR)	10 - DEFECTS, REPAIRS, ETC.	11 - NAME & SIGNATURE	12 - NEXT PERIODIC EXAMINATION (DUE DATE)

LISTED ORGANIZATION FOR: (EU) 2016/425 | ISO 9001:2015

SGS FIMOKO OY, P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 Helsinki - Finland
 NOTIFIED BODY: CE 0598

NOTIFIED BODY - CE1019

LISTED ORGANISATION FOR EU TYPE APPROVAL:

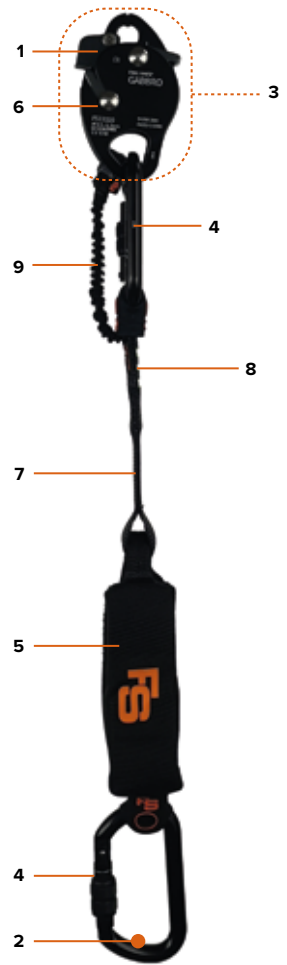
VVUÚ. a.s, Pikartská 1337/7 - 716 07 Ostrava - Radvanice, Czech Republic
 NOTIFIED BODY: 1019



FS33320
 MAX. 120kg | Length 120mm
 EN353-2:2002



FS33320-KIT20
 MAX. 120kg | Length 450mm
 EN353-2:2002



FS33320-KIT40
 MAX. 120kg | Length 650mm
 EN353-2:2002

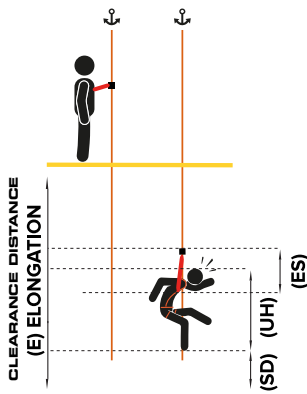
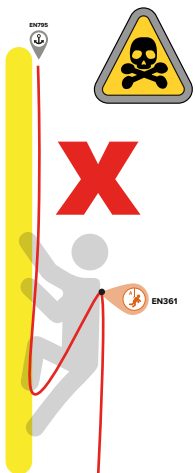
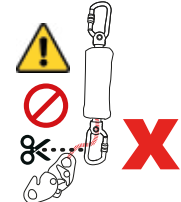
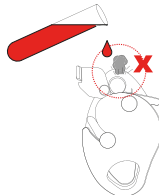
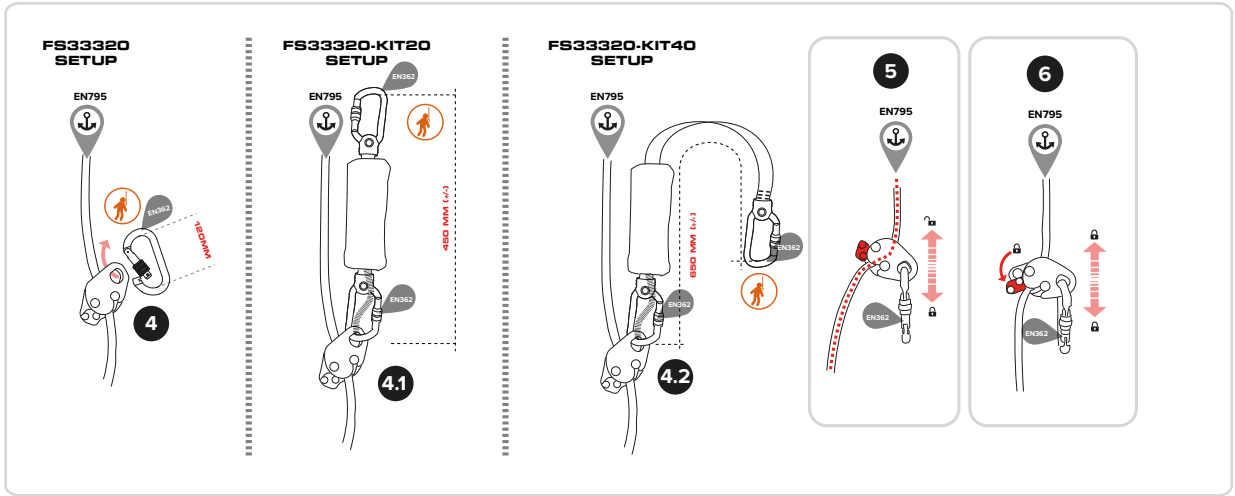
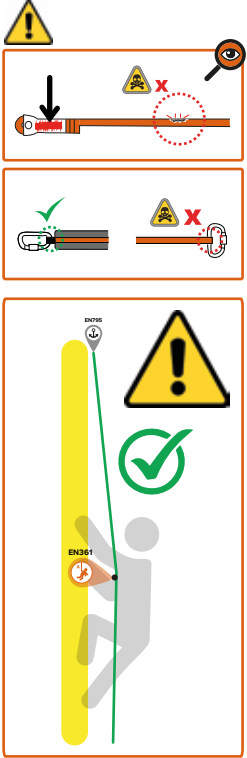
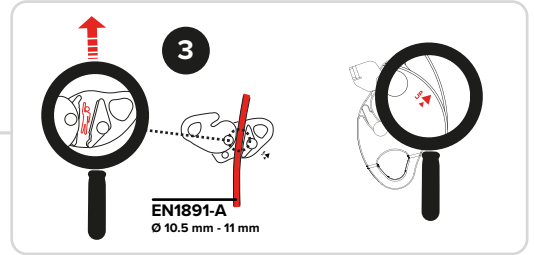
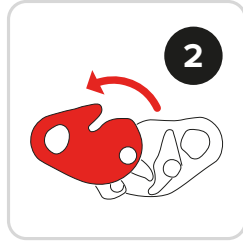
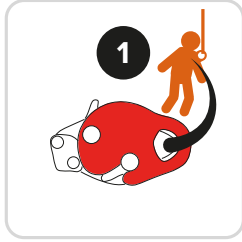
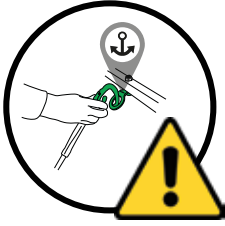


FSR01 | MAMBA NEGRA STATIC ROPE - Ø11 MM | CORE: 100% PA/ COVER: 100% PES;
 FSR02 | ICY STATIC STATIC ROPE - Ø11MM | CORE: 100% PA/ COVER: 100% PES;
 FSR05 | MAMBA NEGRA STATIC ROPE - Ø10.5 MM | CORE: 100% PA/ COVER: 100% PES;
 FSR06 | ICY STATIC ROPE - Ø10.5MM | CORE: 100% PA/ COVER: 100% PES;



DONNING AND SETUP

> 12 kN **EN795**
> 18 kN
(non metallic anchors)



	7	8
FS33320	Ø10.5 mm	$E = 0.55 \text{ m} + 1.75\text{M} + 1\text{M} = 3.30 \text{ M}$
	Ø11 mm	$E = 0.55 \text{ m} + 1.75\text{M} + 1\text{M} = 3.30 \text{ M}$
FS33320-KIT20	Ø10.5 mm	$E = 1.55 \text{ m} + 1.75\text{M} + 1\text{M} = 4.30 \text{ M}$
	Ø11 mm	$E = 1.55 \text{ m} + 1.75\text{M} + 1\text{M} = 4.30 \text{ M}$
FS33320-KIT40	Ø10.5 mm	$E = 2.10 \text{ m} + 1.75\text{M} + 1\text{M} = 4.85 \text{ M}$
	Ø11 mm	$E = 2.10 \text{ m} + 1.75\text{M} + 1\text{M} = 4.85 \text{ M}$



SPECIFIC INSTRUCTIONS

(EN)

INSTRUCTION MANUAL

WARNING: READ ALL INFORMATION CONTAINED IN THE TWO INSTRUCTIONS: GENERAL AND SPECIFIC.

SPECIFIC INSTRUCTIONS

Before using the Personal Protection Equipment (PPE) you must read carefully and understand the safety information described on general instruction and the specific equipment instructions. **ATTENTION!!!** If you have any doubt about the product, if you need other's language version of the instructions for use, declarations of conformity or any question about the PPE, please contact us: www.fallsafe-online.com. **WARNING:** The manufacturer and the seller decline any responsibility in case of incorrect use, improper application or modifications/repairs by persons not authorized by FALL SAFE®. **WARNING:** for proper use, FALL SAFE® recommends specific training in its many uses: flexible rope safety brake; fixed rope safety brake; position locked onto rope; belay brake; tensioned line brake; hauling system brake; work positioning. The Gabbro rope grab was designed especially for: technical rope access and rescue personnel, who require a multiuser back-up piece of equipment and industrial climbers. The Gabbro was tested accordingly to EN 353-2 using a static rope (EN1891:1998 - type A) - 10.5 to 11 mm. Users must be aware that rope conditioners such as liquids, snow, ice, dirt, etc. and different diameters and manufacturers will produce different results to any testing undertaken. Rope with soft or loose feel can be vulnerable to sheath slippage or tearing. Always use a safety EN795 anchorage and follow the steps to connect the equipment to the system: connect gabbro to karabiner then to harness or belay/anchor attachment point (preferentially at front/ chest attachment - see figure 1); position the Gabbro with swivel (plate) towards your main karabiner connection hole to your right-hand side (see figure 2); open the plate to allow loading of rope and load rope as diagram (see figure 3); close plates, connect to karabiner and confirm if it's correctly closed (see figure 4, 4.1 and 4.2); make sure that the Gabbro is loaded onto rope in the correct direction for locking (see figure 3/5); lock Gabbro in position onto rope using parking cam; in rope access and/or rescue to load or release lock activate rope blocker (see figure 6) and place karabiner in single hole; check your working system if it's locked on and pull in direction of slack rope. **WARNING:** All friction brakes create heat which can damage rope if a fall has taken place. Check the Gabbro, but also the rope at the point of contact. **WARNING:** always connect the system to a reliable anchor point according to EN795 (> 12 kN or > 18 kN – non-metallic anchors). The karabiner used in the FS33320, FS33320-KIT20 and FS33320-KIT40 can be substituted as long as, been in accordance with EN 362 and the size shall up to 110 mm. The others components of the systems such as the lanyard and energy absorber shall not be substituted, if need you must contact us. Always check the clearance below your feet, in order to avoid collision with the structure or ground in a fall from a height. For this purpose, you shall check the clearance chart at donning and setup (see figure 7). Note: the product is subject to ageing. Extreme temperature conditions can interfere with product performance, such as ice build-up. This product is not for use: under the effect of sharp edges, horizontally use, in contact with chemical reagents and associated with electrical conductivity (arc flash). A rescue plan must be implemented before the use and always practice an efficient carried out, before and after use. **ATTENTION:** these products should be used by a trained and/or otherwise competent person, or the user should be under the direct supervision of such person. **ATTENTION:** flexible anchor lines shall be secured to an upper anchor point and shall be either fitted with an end stop to prevent the guided type fall arrest from running off the anchor line unintended. For connection, you be correctly attached to the fall arrester with an EN 362 connector with a maximum length of 110mm. **ATTENTION:** the connection webbing, from the lanyard to rope grab device, never be cut or removed from the references FS33320-KIT20 and FS33320-KIT40. This connection webbing has proposed to remain the Gabbro device permanently attached.

ADDITIONAL INFORMATION

A1 - Acceptable Temperature; A2 - Storage; A3 - Annual Inspection; A4 - Cleaning; A5 - Drying; A6 - Hazards; A7 - Risk of death; A8 - Attention; A9 - Flight; A10 - Wrong; A11 - Check.

MARKING/ LABELS

ML1 - Manufacturer's name/ brand; ML2 - Warning: "Use the correct rope only; ML3 - Rope direction; ML4 - Product reference/ name; ML5 - Rope diameter; ML6 - European standard ; ML7 - Manufacture date; ML8 - Read instruction icon; ML9 - Notified body - which carries out product quality management; ML10 - CE marking - complies with regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament; ML11 - Serial number; ML12 - Maximum load; ML13 - Manufacturer address; ML14 - QR Code; ML15 - Length.

EQUIPMENT RECORD

1-Product; 2-Reference Number; 3-Serial Number; 4-Manufacturing Date; 5-Purchase Date; 6-Date of first use; 7-Other relevant information; 8-Date; 9-Reason for entry; 10-Defects,Repairs, etc; 11-Name & Signature; 12-Next periodic examination

NOMENCLATURE/FIELD OF APPLICATION

Warning: For the anchoring system, Fall Safe® recommends the following static rope EN 1891:1998 - type A:

NFA1 - Rope blocker (aluminium); NFA2 - Rope blocker (aluminium); NFA3 - Gabbro (aluminium device); NFA4 - FS820 - aluminium karabiner (EN362); NFA5 - Energy absorber (100% polyester); NFA6 - Rope entry; NFA7 - Lanyard (100% polyester); NFA8 - Heavy duty seams (100% polyester); NFA9 - Webbing for permanent connection (100% PP).

DONNING AND SETUP

The tests were performed with flexible anchor line with Fall Safe® static rope EN1891:1998-A, with 10.5mm (FSR05/FSR06) and 11mm (FSR01/FSR02).

DS7 - Rope diameter; DS8- Elongation (E) = elongation of the system (ES) + user height (UH) + safety distance (SD)

(CS)

NÁVOD K POUŽITÍ

VAROVÁNÍ: PŘEČTĚTE SI VŠECHNY INFORMACE OBSAŽENÉ VE DVOU POKYNECH: OBECNĚ A SPECIFICKĚ.

KONKRÉTNÍ POKYNY

Před použitím osobních ochranných prostředků (PPE) si musíte pozorně přečíst a porozumět bezpečnostním informacím popsaným ve všeobecných pokynech a specifických pokynech k zařízení. **POZORNOST!!!** Máte-li jakékoli pochybnosti o produktu, potřebujete-li jinou jazykovou verzi návodu k použití, prohlášení o shodě nebo jakékoli dotazy týkající se OOP, kontaktujte nás: www.fallsafe-online.com. **VAROVÁNÍ:** Výrobce a prodejce odmítají jakoukoli odpovědnost v případě nesprávného použití, nesprávné aplikace nebo úprav/oprav osobami neautorizovanými společností FALL SAFE®. **VAROVÁNÍ:** pro správné použití FALL SAFE® doporučuje specifické školení pro mnoho použití: flexibilní bezpečnostní brzda lana; bezpečnostní brzda na pevném

laně; poloha zajištěna na laně; jističí brzda; brzda napnutého vedení; brzda tažného systému; pracovní polohování. Lanový drapák Gabbro byl navržen speciálně pro: technický lanový přístup a záchranářský personál, který vyžaduje víceúčelové záložní zařízení a průmyslové lezece. Gabbro bylo testováno podle EN 353-2 s použitím statického lana (EN1891:1998 - typ A) - 10,5 až 11 mm. Uživatelé si musí být vědomi toho, že kondicionéry lan, jako jsou kapaliny, sníh, led, špína atd. a různé průměry a výrobci, poskytnou jiné výsledky než jakékoli provedené testování. Lano s měkkým nebo uvolněným pocitem může být náchylné na sklouznutí nebo roztržení opletu. Vždy používejte bezpečnostní ukotvení EN795 a postupujte podle kroků pro připojení zařízení k systému: připojte gabbro ke karabině a poté k upevňovacímu bodu postroje nebo jističí/kotvy (nejlépe na předním/hrudním uchycení – viz obrázek 1); umístěte Gabbro s otočným čepem (deskou) směrem k hlavnímu připojovacímu otvoru karabiny na pravou stranu (viz obrázek 2); otevřete desku, abyste umožnili zařazení lana a nosného lana podle schématu (viz obrázek 3); zavřete plechy, připojte ke karabině a zkontrolujte, zda je správně uzavřena (viz obrázek 4, 4.1 a 4.2); ujistěte se, že je Gabbro naloženo na lano ve správném směru pro zajištění (viz obrázek 3/5); zajištěte Gabbro v poloze na laně pomocí parkovací vačky; při přístupu na laně a/nebo záchraně pro naložení nebo uvolnění zámků aktivujte lanový blokátor (viz obrázek 6) a umístěte karabinu do jednoho otvoru; zkontrolujte, zda je váš pracovní systém zajištěn, a zatáhněte ve směru uvolněného lana. **VAROVÁNÍ:** Všechny třecí brzdy vytvářejí teplo, které může poškodit lano, pokud dojde k pádu. Zkontrolujte Gabbro, ale i lano v místě kontaktu. **VAROVÁNÍ:** Vždy připojte systém ke spolehlivému kotvenímu bodu podle EN795 (> 12 kN nebo > 18 kN – nekovové kotvy). Karabina použitá u FS33320, FS33320-KIT20 a FS33320-KIT40 může být nahrazena, pokud je v souladu s EN 362 a velikost musí být do 110 mm. Ostatní součásti systémů, jako je spojovací prostředek a tlumič energie, nelze nahrazovat, v případě potřeby nás musíte kontaktovat. Vždy kontrolujte prostor pod nohama, abyste zabránili kolizi s konstrukcí nebo zemí při pádu z výšky. Za tímto účelem si při nasazení a nastavení zkontrolujte tabulku vůle (viz obrázek 7). **Poznámka:** výrobek podléhá stárnutí. Extrémní teplotní podmínky mohou narušovat výkon produktu, jako je tvorba ledu. Tento produkt není určen pro použití: pod vlivem ostrých hran, horizontální použití, v kontaktu s chemickými činidly a ve spojení s elektrickou vodivostí (obloukový výboj). Záchranářský plán musí být proveden před použitím a vždy musí být proveden efektivně, před a po použití. **POZOR:** tyto produkty by měla používat výškolená a/nebo jinak kompetentní osoba, nebo by uživatel měl být pod přímým dohledem takové osoby. **POZOR:** Ohebná kotvení lana musí být připravena k hornímu kotvenímu bodu a musí být buď opatřena koncovou zarážkou, aby se zabránilo nechtěnému vyjetí řízeného typu zachytu pádu z kotveního lana. Pro připojení budete správně připojení k zachycovací pádu pomocí konektoru EN 362 o maximální délce 110 mm. **POZOR:** Spojovací popruh, od lana k zařízení pro uchopení lana, nikdy neřežte ani neodstraňujte z označení FS33320-KIT20 a FS33320-KIT40. Tento spojovací popruh navrh, aby zůstalo zařízení Gabbro trvale připojeno.

DODATEČNÉ INFORMACE

A11 - Přijatelná teplota; A12 - Skladování; A13 - Roční kontrola; A14 - Čištění; A15 - Sušení; A16 - Nebezpečí; A17 - Riziko smrti; A18 - Pozor; A19 - vpravo; A10 - Špatně; A11 - Zkontrolujte.

ZNAČENÍ/ ŠTÍTKY

ML1 - Název/značka výrobce; ML2 - Varování: „Používejte pouze správné lano“; ML3 - Směr lana; ML4 - Reference/název produktu; ML5 - Průměr lana; ML6 - Evropská norma; ML7 - Datum výroby; ML8 - Ikona čtení pokynů; ML9 - Notifikovaná osoba - která provádí řízení kvality výrobků; ML10 - Označení CE - odpovídá nařízení (EU) 2016/425 Evropského parlamentu; ML11 - sériové číslo; ML12 - Maximální zatížení; ML13 - Adresa výrobce; ML14 - QR kód; ML15 - Délka.

ZÁZNAM VYBAVENÍ

1-produkt; 2-Referenční číslo; 3-sériové číslo; 4-Datum výroby; 5-Datum nákupu; 6-Datum prvního použití; 7-Další relevantní informace; 8-Datum; 9-Důvod vstupu; 10-Závady, Opravy atd.; 11-Jméno a podpis; 12-Další periodická zkouška

NOMENKLATURA/OBLAST POUŽITÍ

Pro kotvení systému Fall Safe® doporučuje následující statické lano EN 1891:1998 - typ

NFA1 - Lanový blokátor (hliník); NFA2 - Uživatelský přípojný bod; NFA3 - Gabbro (hliníkové zařízení); NFA4 - FS820 - hliníková karabina (EN362); NFA5 - Absorbér energie (100% polyester); NFA6 - Lanový vstup; NFA7 - Lanyard (100% polyester); NFA8 - Vysoce odolné švy (100% polyester); NFA9 - Popruh o trvalé spojení (100% PP).

NABÍLENÍ A NASTAVENÍ

Testy byly provedeny s flexibilním kotevním vedením se statickým lanem Fall Safe® EN1891:1998-A, s 10,5 mm (FSR05/FSR06) a 11 mm (FSR01/FSR02) DS7 - Průměr lana; DS8- Prodloužení (E) = prodloužení systému (ES) + výška uživatele (UH) + bezpečná vzdálenost (SD)

(HU)

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS: OLVASSA EL A KÉT UTASÍTÁSBAN TARTALMAZÓ ÖSSZES INFORMÁCIÓT: ÁLTALÁNOS ÉS SPECIFIKUS.

KÜLÖNLEGES UTASÍTÁSOK

A személyi védőfelszerelés (PPE) használatát előt figyelmesen olvassa el és irt meg az általános utasításban és a speciális felszerelésre vonatkozó utasításokban leírt biztonsági információkat. **FIGYELEM!!!** Ha kétségei vannak a termékkel kapcsolatban, ha szüksége van más nyelvű használati utasításra, megfelelői nyilatkozatra, vagy bármilyen kérdése van az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: www.fallsafe-online.com. **FIGYELMEZTETÉS:** A gyártó és az eladó elhárít minden felelősséget a helytelen használat, nem megfelelő alkalmazás vagy a FALL SAFE® által nem felhatalmazott személyek által végzett módosítások/javítások esetén. **FIGYELMEZTETÉS:** a megfelelő használat érdekében a FALL SAFE® speciális képzést ajánl számos felhasználási területéhez: rugalmas kötélt biztonsági fém; rögzített kötélt biztonsági fém; pozíció rögzítve a kötélen; belay fém; feszített vezeték fém; vontatórendszer fém; munka pozicionálás. A Gabbro kötélmárkolt kifejezetten a műszaki kötélerelési és mentőszemélyzet számára tervezték, akiknek többfelhasználós tartálék felszerelésre van szükségük és ipari hegymászóknak. A Gabbro-t az EN 353-2 szerint tesztelték statikus kötéllal (EN1891:1998 - A típus) - 10,5-11 mm. A felhasználóknak tisztában kell lenniük azzal, hogy az olyan kötéltkondicionálók, mint a folyadékok, hó, jég, szennyeződések stb., valamint a különböző átmérők és gyártók eltérő eredményeket adnak az elvégzett vizsgálatoktól. A puha vagy laza tapintású kötélt ki van téve a hüvely elcsúszásának vagy elszakadásának. Mindig használjon EN795 biztonsági rögzítést, és kövesse az alábbi lépéseket a berendezés csatlakoztatásához a rendszerhez: csatlakoztassa a gabbrot a karabinerhez, majd a kábeltötegehez vagy a védőrögzítéshez/rögzítési ponthoz (lehetőleg az elülső/mellkasi rögzítésnél – lásd a 1. ábrát); helyezze el a Gabbro-t a forgólappal (lappal) a fő karabiner csatlakozási felére a jobb oldalon (lásd a 2. ábrát); nyissa ki a lemezt, hogy lehetővé tegye a kötélt és a teherkötő terhelését az ábra szerint (lásd a 3. ábrát); zárja le a lemezeket, csatlakoztassa a karabinerhez, és ellenőrizze, hogy megfelelően zárt-e (lásd 4., 4.1 és 4.2 ábra); győződjön meg arról, hogy a Gabbro a



SPECIFIC INSTRUCTIONS

megfelelő irányban van felrakva a kötéltre a rögzítéshez (lásd a 3/5 ábrát); rögzítse a Gabbrot a kötélen a parkoló bűtyök segítségével; kötélelérésnél és/vagy mentésnél a berakodáshoz vagy a zár kioldásához aktiválja a kötélblokkolót (lásd a 6. ábrát), és helyezze a karabinert egy lyukba; ellenőrizze a működő rendszert, hogy reteszelve van-e, és húzza a laza kötél irányába. FIGYELMEZTETÉS: Minden röslódó fém hót hoz létre, amely károsíthatja a kötelet, ha esés történt. Ellenőrizze a Gabbrot, de a kötelet is az érintkezési ponton. FIGYELMEZTETÉS: mindig csatlakoztassa a rendszert egy megbízható rögzítési ponthoz az EN795 szerint (> 12 kN vagy > 18 kN – nem fém horgonyok). Az FS33320-ban, FS33320-KIT20-ban és FS3320-KIT40-ben használt karabiner mindaddig helyettesíthető, amíg megfelel az EN 362 szabványnak, és a mérete legfeljebb 110 mm. A rendszer többi alkotórésze, mint a zsinór és az energiaelnyelő nem helyettesíthető, szükség esetén vegye fel velünk a kapcsolatot. Mindig ellenőrizze a távolságot a lába alatt, hogy elkerülje a szerkezettel vagy a talajjal való ütközést magasból történő zuhanáskor. Ebből a célból ellenőrizni kell a távolsági táblázatot felöltéskor és beállításkor (lásd a 7. ábrát). Megjegyzés: a termék öregedésnek van kitéve. Az extrém hőmérsékleti viszonyok befolyásolhatják a termék teljesítményét, például jégképződést okozhatnak. Ez a termék nem használható: éles peremek hatására, vízszintes, kémiai reagensekkel érintkezve és elektromos vezetőképességgel (ivivillanás) társul. Használat előtt mentési tervet kell végrehajtani, és mindig hatékonyan kell végrehajtani, használat előtt és után. FIGYELEM: ezeket a termékeket képzett és/vagy más módon hozzáértő személynek kell használnia, vagy a felhasználónak az ilyen személy közvetlen felügyelete alatt kell állnia. FIGYELEM: A hajlékony horgonyzsinórokat egy felső rögzítési ponthoz kell rögzíteni, és vagy végűtközéssel kell felszerelni, hogy megakadályozza a vezetett típusú zuhanásgátló véletlen lefutását a horgonyzsinóról. A csatlakoztatáshoz megfelelően rögzíteni kell a zuhanásgátlóhoz egy EN 362 csatlakozóval, maximum 110 mm hosszúsággal. FIGYELEM: a kötélről a kötélfogó eszközök tartó összekötő hevedert soha ne vágja el vagy távolítsa el az FS33320-KIT20 és FS33320-KIT40 hivatkozásokról. Ez a csatlakozó heveder azt javasolta, hogy a Gabbro eszköz maradánoan rögzítve maradjon.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ

A11 – Elfogadható hőmérséklet; A12 – Tárolás; A13 – Éves ellenőrzés; A14 – Tisztítás; A15 – Szárítás; A16 – Veszélyek; A17 – Halálveszély; A18 – Figyelem; A19 – Jobb; A110 – Rossz; A111 – Ellenőrizze.

JELÖLÉS/ CÍMKÉK

ML1 - Gyártó neve/márka; ML2 - Figyelmeztetés: „Csak a megfelelő kötelet használja”; ML3 - Kötél iránya; ML4 - Termék hivatkozás/név; ML5 - Kötél átmérője; ML6 - Európai szabvány; ML7 - Gyártási dátum; ML8 - Olvassa el az utasítás ikonját; ML9 - Bejelentett szervezet - amely elvégzi termékminőség-menedzsment; ML10 - CE jelölés - megfelel az előírásnak az Európai Parlament (EU) 2016/425 sz.; ML11 - Sorozatszám; ML12 - Maximális terhelés; ML13 - Gyártó címe; ML14 - QR kód; ML15 - Hosszúság.

FELSZERELÉSI FELVÉTEL

1-Termék; 2-Referenciaszám; 3-Sorozatszám; 4-A gyártás dátuma; 5-Vásárlás dátuma; 6-Az első használat dátuma; 7-Egyéb releváns információ; 8-Dátum; 9-A belépés oka; 10-Hibák, javítások, stb.; 11-Név és aláírás; 12-Következő időszakos vizsgálat

NŐMENKLATÚRA/ALKALMAZÁSI TERÜLET

A rögzítési rendszerhez a Fail Safe® a következő EN 1891:1998 A típusú statisztikai kötelet ajánlja

NFA1 - Kötélblokkoló (aluminium); NFA2 - Felhasználói csatlakozási pont; NFA3 - Gabbro (aluminium eszköz); NFA4 - FS820 - aluminium karabiner (EN362); NFA5 - Energiaelnyelő (100% poliészter); NFA6 - Kötélbevezetés; NFA7 - Zsinór (100% poliészter); NFA8 - Nagy teherbírási varratok (100% poliészter); NFA9 - Heveder tartós csatlakozáshoz (100% PP).

FELHASZNÁLÁS ÉS BEÁLLÍTÁS

A teszteket flexibilis horgonyzsinórral, Fall Safe® EN1891:1998-A, 10,5 mm-es (FSR05/FSR06) és 11 mm-es (FSR01/FSR02) statikus kötéllal végeztük.

DS7 - Kötél átmérője; DS8 - Megnyúlás (E) = a rendszer nyúlása (ES) + felhasználói magasság (UH) + biztonsági távolság (SD);

(PL)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

UWAGA: PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INFORMACJE ZAWARTE W DWÓCH INSTRUKCJACH: OGÓLNEJ I SZCZEGÓLWEJ.

SZCZEGÓLWE INSTRUKCJE

Przed użyciem środków ochrony osobistej (PPE) należy uważnie przeczytać i zrozumieć informacje dotyczące bezpieczeństwa opisane w ogólnych instrukcjach i szczegółowych instrukcjach dotyczących sprzętu. UWAGA!!! Jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące produktu, jeśli potrzebujesz innej wersji językowej instrukcji użytkownika, deklaracji zgodności lub jakichkolwiek pytań dotyczących SOI, skontaktuj się z nami: www.fallsafe-online.com. UWAGA: Producent i sprzedawca zrzekają się wszelkiej odpowiedzialności w przypadku nieprawidłowego użytkowania, niewłaściwego zastosowania lub modyfikacji/napraw przez osoby nieupoważnione przez FALL SAFE®. UWAGA: w celu prawidłowego użytkowania FALL SAFE® zaleca specjalne szkolenie w wielu zastosowaniach: elastyczny hamulec bezpieczeństwa liny; hamulec bezpieczeństwa liny stałej; pozycja zablokowana na linie; hamulec asekuracyjny; napięty hamulec liny; hamulec układu holowniczego; pozycjonowanie pracy. Chwytek linowy Gabbro został zaprojektowany specjalnie dla: technicznego dostępu linowego i ratowników, którzy potrzebują wieloosobowego zaplecza oraz wspinaczy przemysłowych. Gabbro zostało przetestowane zgodnie z normą EN 353-2 przy użyciu liny statycznej (EN1891:1998 - typ A) - 10,5 do 11 mm. Użytkownicy muszą być świadomi, że kondycjonery lin, takie jak plyn, śnieg, lód, brud itp. oraz różne średnice i produkceni dadzą inne wyniki niż wszelkie przeprowadzone testy. Lina o miękkim lub luźnym dotyku może być podatna na ślizganie się lub rozdarcie oplotu. Zawsze używaj bezpiecznego mocowania EN795 i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby podłączyć sprzęt do systemu: podłącz gabbro do karabinka, a następnie do uprząży lub punktu mocowania asekuracji/kotwicy (najlepiej z przodu/mocowania na klatce piersiowej – patrz rysunek 1); ustaw Gabbro z krętkiem (płytką) w kierunku głównego otworu połączenia karabinka po prawej stronie (patrz rysunek 2); otwórz płytę, aby umożliwić załadowanie liny i załaduj liny jak na schemacie (patrz rysunek 3); zamknąć płytki, wpiąć do karabinka i sprawdź, czy jest prawidłowo zapięty (patrz rys. 4, 4.1 i 4.2); upewnij się, że Gabbro jest załadowany na linę we właściwym kierunku do zablokowania (patrz rysunek 3/5); zablokować Gabbro w pozycji na linie za pomocą krzywki parkowania; w dostępie linowym /lub ratownictwie w celu załadowania lub zwolnienia blokadę włącz blokadę liny (patrz rysunek 6) i umieść karabinke w pojedynczym otworze; sprawdź, czy system roboczy jest zablokowany i pociągnij w kierunku luźnej liny. OSTRZEŻENIE: Wszystkie hamulce ciernie wytwarzają ciepło, które może uszkodzić linę w przypadku upadku. Sprawdź Gabbro, ale także linę w punkcie styku. OSTRZEŻENIE: zawsze podłączaj system do niezawodnego punktu kotwiczenia zgodnie z normą EN795 (> 12 kN lub > 18 kN – kotwy nietalowe). Karabinek używany w FS33320, FS33320-KIT20 i FS3320-KIT40

może być zastąpiony, o ile jest zgodny z normą EN 362 i ma rozmiar do 110 mm. Pozostałe elementy systemu, takie jak lona i pochłaniacz energii, nie mogą być zastępowane, w razie potrzeby skontaktuj się z nami. Zawsze sprawdzaj prześwit pod stopami, aby uniknąć kolizji z konstrukcją lub ziemią podczas upadku z wysokości. W tym celu należy sprawdzić tabelę prześwitów podczas zakładania i ustawiania (patrz rysunek 7). Uwaga: produkt podlega procesowi starzenia. Ekstremalne warunki temperaturowe mogą wpływać na działanie produktu, na przykład nawarstwianie się lodu. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku: pod wpływem ostrych krawędzi, do użytku poziomego, w kontakcie z odczynnikami chemicznymi i związanym z przewodnictwem elektrycznym (błysk łuku). Plan ratunkowy musi być wdrożony przed użyciem i zawsze ćwiczyć skutecznie przeprowadzone, przed i po użyciu. UWAGA: produkty te powinny być używane przez przeszkoloną i/lub w inny sposób kompetentną osobę lub użytkownika powinien znajdować się pod bezpośrednim nadzorem takiej osoby. UWAGA: elastyczne liny kotwiczące powinny być przymocowane do górnego punktu kotwiczenia i powinny być wyposażone w ogranicznik końcowy, aby zapobiec niezamierzonemu wypadnięciu urządzenia samozaciskowego z prowadnicą z liny kotwiczącej. W celu podłączenia jestes prawidłowo przymocowany do urządzenia zabezpieczającego przed upadkiem za pomocą złącza EN 362 o maksymalnej długości 110 mm. UWAGA: taśmy łączące od lony do chwytką liny nigdy nie należy przecinać ani usuwać z referencji FS33320-KIT20 i FS33320-KIT40. Ta taśma łącząca proponuje pozostać urządzeniem Gabbro na stałe przymocowanym.

DODATKOWE INFORMACJE

A11 - Dopuszczalna temperatura; A12 - Przechowywanie; A13 – Przegład roczny; A14 - Czyszczenie; A15 - Suszenie; A16 – Zagrożenia; A17 - Ryzyko śmierci; A18 - Uwaga; A19 - Prawo; A110 – będnie; A111 - Sprawdź.

ZNAKOWANIE/TABLICE

ML1 - Nazwa/marka producenta; ML2 - Ostrzeżenie: „Używaj tylko właściwej liny”; ML3 - Kierunek liny; ML4 - Numer referencyjny/nazwa produktu; ML5 - Średnica liny; ML6 - Norma europejska; ML7 - Data produkcji; ML8 - Ikona odczytu instrukcji; ML9 - Jednostka notyfikowana - która przeprowadza zarządzanie jakością produktu; ML10 - Oznakowanie CE - zgodne z przepisami (UE) 2016/425 Parlamentu Europejskiego; ML11 - Numer seryjny; ML12 - Maksymalne obciążenie; ML13 - Adres producenta; ML14 - Kod QR; ML15 - Długość.

REJESTR SPRZĘTU

1-Produkt; 2-Numer referencyjny; 3-numer seryjny; 4-Data produkcji; 5-Data zakupu; 6-Data pierwszego użycia; 7-Inne istotne informacje; 8-data; 9-Powód wpisu; 10-Usterki, naprawy itp.; 11-Nazwisko i podpis; 12-Kolejne badanie okresowe

NOMENKLATURA/DZIEDZINA ZASTOSOWANIA

Do systemu kotwienia Fail Safe® zaleca następującą linę statyczną EN 1891:1998 - typ

NFA1 - Blokada liny (aluminium); NFA2 - Punkt podłączenia użytkownika; NFA3 - Gabbro (urządzenie aluminiowe); NFA4 - FS820 - karabinek aluminiowy (EN362); NFA5 - Pochłaniacz energii (100% poliester); NFA6 - Wejście linowe; NFA7 - Smycz (100% poliester); NFA8 - Wytrzymałe szwy (100% poliester); NFA9 - Taśma do trwałego połączenia (100% PP).

ZAKŁADANIE I USTAWIANIE

Testy przeprowadzono na elastycznej linie kotwiczej z liną statyczną Fall Safe® EN1891:1998 -A, o grubości 10,5 mm (FSR05/FSR06) i 11 mm (FSR01/FSR02).

DS7 - Średnica liny; DS8 - Wydłużenie (E) = wydłużenie systemu (ES) + wzrost użytkownika (UH) + odległość bezpieczeństwa (SD).

(RO)

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

AVERTISMENT: CITITI TOATE INFORMAȚIILE CONȚINUTE ÎN CELE DOUĂ INSTRUCȚIUNI: GENERALE ȘI SPECIFICE.

INSTRUCȚIUNI SPECIFICE

Înainte de a utiliza Echipamentul de Protecție Personală (EIP), trebuie să citiți cu atenție și să înțelegeți informațiile de siguranță descrise în instrucțiunile generale și în instrucțiunile specifice ale echipamentului. ATENȚIE!!! Dacă aveți îndoieli cu privire la produs, dacă aveți nevoie de o versiune în altă limbă a instrucțiunilor de utilizare, declarații de conformitate sau orice întrebare despre EIP, vă rugăm să ne contactați: www.fallsafe-online.com. AVERTISMENT: Producătorul și vânzătorul își declină orice responsabilitate în caz de utilizare incorectă, aplicare necorespunzătoare sau modificări/reparații de către persoane neautorizate de FALL SAFE®. AVERTISMENT: pentru o utilizare corectă, FALL SAFE® recomandă pregătire specifică în numeroasele sale utilizări: frână de siguranță cu frânhie flexibilă; frână de siguranță cu frânhie fixă; poziție blocată pe frânhie; frana de asigurare; frână de linie tensionată; frana sistemului de tracțiune; poziționarea în munca. Grapa de frânhie Gabbro a fost concepută special pentru: personalul tehnic de acces pe frânhie și de salvare, care necesită un echipament de rezervă multiutilizator și cățărători industriali. Gabbro a fost testat în conformitate cu EN 353-2 folosind o frânhie statică (EN1891:1998 - tip A) - 10,5 până la 11 mm. Utilizatorii trebuie să fie conștienți de faptul că balsamurile de frânhie, cum ar fi lichide, zăpadă, gheață, murdărie etc. și diferite diametre și producători vor produce rezultate diferite față de orice testare întreprinsă. Coarda cu senzație moale sau slabă poate fi vulnerabilă la alunecarea sau ruperea tecii. Folosiți întotdeauna un ancoraj de siguranță EN795 și urmați pașii pentru conectarea echipamentului la sistem: conectați gabbro la carabiner apoi la ham sau la punctul de atașare de asigurare/ancoră (de preferință la atașarea față/pieptului - vezi figura 1); poziționați Gabbro cu pivotul (placă) către oficiul principal de conectare a carabinei în partea dreaptă (vezi figura 2); deschideți placa pentru a permite încărcarea cablului și a cablului de încărcare ca diagramă (vezi figura 3); închideți plăcile, conectați la carabiner și confirmați dacă este corect închis (vezi figura 4, 4.1 și 4.2); asigurați-vă că Gabbro este încărcat pe frânhie în direcția corectă pentru blocare (vezi figura 3/5); blocați Gabbro în poziție pe frânhie folosind came de parcare; în accesul cu frânhie și/sau salvare pentru a încărcă sau elibera blocarea activă dispozitivului de blocare a frânhiei (vezi figura 6) și așezați carabina într-o singură gaură; verificați sistemul de lucru dacă este blocat și trageți în direcția frânhiei slăbite. AVERTISMENT: Toate frânele cu frecare creează căldură care poate deteriora frânhia dacă a avut loc o cădere. Verificați Gabbro, dar și frânhia la punctul de contact. AVERTISMENT: conectați întotdeauna sistemul la un punct de ancorare sigur conform EN795 (> 12 kN sau > 18 kN – ancore nemetalice). Carabina utilizată la FS33320, FS33320-KIT20 și FS3320-KIT40 poate fi înlocuită atâta timp cât a fost în conformitate cu EN 362 și dimensiunea trebuie să fie de până la 110 mm. Celelalte componente ale sistemelor precum șnurul și absorbantul de energie nu vor fi înlocuite, dacă este necesar, trebuie să ne contactați. Verificați întotdeauna spațiul liber sub picioare, pentru a evita coliziunea cu structura sau solul în caz de cădere de la înălțime. În acest scop, trebuie să verificați tabelul de degajare la îmbrăcarea și configurare (vezi figura 7). Notă: produsul este supus îmbătrânirii. Condițiile de temperatură extremă pot interfera cu performanța produsului, cum ar fi acumularea de gheață. Acest produs nu este destinat utilizării: sub efectul mușchilor ascuțiți, utilizare orizontală, în contact cu reactivi chimici și asociat cu conductivitate electrică (arc flash). Un plan de salvare trebuie implementat



SPECIFIC INSTRUCTIONS

Înainte de utilizare și întotdeauna practicați o desfășurare eficientă, înainte și după utilizare. **ATENȚIE:** aceste produse trebuie utilizate de către o persoană instruită și/sau competentă, sau utilizatorul trebuie să fie sub supravegherea directă a unei astfel de persoane. **ATENȚIE:** liniile de ancorare flexibile trebuie să fie fixate la un punct de ancorare superior și trebuie fixate prevăzute cu un opritor de capăt pentru a împiedica oprirea căderii de tip ghidat să iasă neintenționat de pe linia de ancorare. Pentru conectare, fiți atașați corect la dispozitivul de protecție împotriva căderii cu un conector EN 362 cu o lungime maximă de 110 mm. **ATENȚIE:** chinga de conectare, de la șnur la dispozitivul de prindere cu frânghie, nu trebuie niciodată tăiată sau îndepărtată de la referințele FS33320-KIT20 și FS33320-KIT40. Această bandă de conectare și-a propus să rămână dispozitivul Gabbro atașat permanent.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

A1 - Temperatura acceptabilă; A2 - Depozitare; A3 - Inspecție anuală; A4 - Curățare; A5 - Uscare; A6 - Pericole; A7 - Risc de deces; A8 - Atenție; A9 - Dreapta; A10 - Greșit; A11 - Verificare.

MARCARE/ Etichete

ML1 - Denumirea/marca producției; ML2 - Avertisment: „Folosii numai frânghia corectă”; ML3 - Direcția frânghiei; ML4 - Referința/denumirea produsului; ML5 - Diametrul frânghiei; ML6 - standard european; ML7 - Data fabricației; ML8 - Citiți pictograma instrucțiunii; ML9 - Organism notificat - care efectuează managementul calitatii produselor; ML10 - Marcaj CE - respectă reglementările (UE) 2016/425 al Parlamentului European; ML11 - Număr de serie; ML12 - Sarcina maximă; ML13 - Adresa producătorului; ML14 - Cod QR; ML15 - Lungime.

ECHIPAMENTUL ECHIPAMENTULUI

1-Produs; 2-Număr de referință; 3-Număr de serie; 4-Data de fabricație; 5-Data cumpărării; 6-Data primei utilizări; 7- Alte informații relevante; 8-Data; 9-Motivul intrării; 10-Defecte,Reparații; etc; 11-Nume și semnătură; 12-Următoarea examinare periodică

NOMENCLATURĂ/DOMENIUL DE APLICARE

Pentru sistemul de ancorare, Fail Safe® recomandă următoarea frânghie statistică EN 1891:1998 - tip

NFA1 - Blocant frânghie (aluminii); NFA2 - Punct de conectare utilizator; NFA3 - Gabbro (dispozitiv din aluminii); NFA4 - FS820 - carabinet din aluminii (EN362); NFA5 - Absorbant de energie (100% poliester); NFA6 - Intrare frânghie; NFA7 - Snur (100% poliester); NFA8 - Cusături rezistente (100% poliester); NFA9 - Chinga pentru conectare permanentă (100% PP).

Îmbrăcarea și configurarea

Testele au fost efectuate cu linie de ancorare flexibilă cu frânghie statică Fall Safe® EN1891:1998-A, cu 10,5 mm (FSR05/FSR06) și 11 mm (FSR01/FSR02).

DS7 - Diametrul frânghiei; DS8 - Alungirea (E) = alungirea sistemului (ES) + înălțimea utilizatorului (UH) + distanța de siguranță (SD).

(SK)

NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: PREČÍTAJTE SI VŠETKY INFORMÁCIE OBSAŽENÉ V DVOCH POKYNOCH: VŠEOBECNĚ A SPECIFICKĚ.

KONKRÉTNÉ POKYNY

Pred použitím osobných ochranných prostriedkov (OOP) si musíte pozorne prečítať a porozumieť bezpečnostným informáciám popísaným vo všeobecných pokynoch a špecifických pokynoch k zariadeniu. **POZOR!!!** Ak máte akékoľvek pochybnosti o produkte, ak potrebujete inú jazykovú verziu návodu na použitie, vyhlásenie o zhode alebo akékoľvek otázky týkajúce sa OOP, kontaktujte nás: www.fallsafe-online.com. **UPOZORNENIE:** Výrobca a predajca odmietajú akúkoľvek zodpovednosť v prípade nesprávneho použitia, nesprávnej aplikácie alebo úprav/opráv osobami, ktoré nie sú autorizované spoločnosťou FALL SAFE®. **UPOZORNENIE:** pre správne použitie FALL SAFE® odporúča špecifické školenie v mnohých postupoch: flexibilná bezpečnostná brzda lana; bezpečnostná brzda pevného lana; poloha zaistená na lane; istiacia brzda; brzda s napnutým vedením; brzda ťažného systému; pracovné polohovanie. Lanový drapák Gabbro bol navrhnutý špeciálne pre: technický lanový prístup a záchranársky personál, ktorý vyžaduje viačuzivatelské záložné vybavenie a priemyselných horezcov. Gabbro bolo testované podľa EN 353-2 s použitím statického lana (EN1891:1998 - typ A) - 10,5 až 11 mm. Používateľ si musí byť vedomí toho, že kondicionéry lana, ako sú kvapaliny, sneh, ľad, špina atď., a rôzne priemery a výrobcovia prinášajú iné výsledky ako akékoľvek vykonané testovanie. Lano s mäkkým alebo uvoľneným pocitom môže byť náchylné na sklznutie alebo roztrhnutie opletu. Vždy používajte bezpečnostné ukotvenie EN795 a postupujte podľa krokov na pripojenie zariadenia k systému: pripojte gabbro ku karabíne a potom k upevňovaciemu bodu postroja alebo istenia/kotvy (prednostne na prednom/hrudnom uchytení – pozri obrázok 1); umiestnite Gabbro s otáčnym členom (doskou) smerom k hlavnej pripojovaciemu otvoru karabíny na pravú stranu (pozri obrázok 2); otvorte platňu, aby ste umožnili zaťaženie lana a nosného lana podľa schémy (pozri obrázok 3); zatvorte platne, pripojte ku karabíne a skontrolujte, či je správne zatvorená (pozri obrázok 4, 4.1 a 4.2); uistite sa, že je Gabbro naložené na lano správnym smerom pre zaistenie (pozri obrázok 3/5); uzamknite Gabbro v polohe na lane pomocou parkovacej vačky; pri prístupe po lane a/alebo záchrane na nabitie alebo uvoľnenie zámku aktivujte lanový blokátor (pozri obrázok 6) a umiestnite karabínu do jedného otvoru; skontrolujte váš pracovný systém, či je uzamknutý, a potiahnite v smere uvoľneného lana. **VAROVANIE:** Všetky trecie brzdy vytvárajú teplo, ktoré môže poškodiť lano, ak dôjde k pádu. Skontrolujte Gabbro, ale aj lano v mieste dotyku. **VAROVANIE:** vždy pripojte systém k spoľahlivému kotviacemu bodu podľa EN795 (> 12 kN alebo > 18 kN – nekovové kotvy). Karabína použitá v modeloch FS33320, FS33320-KIT20 a FS33320-KIT40 môže byť nahradená, pokiaľ je v súlade s EN 362 a jej veľkosť je do 110 mm. Ostatné komponenty systémov ako lano a tlmič energie sa nenahrádzajú, v prípade potreby nás musíte kontaktovať. Vždy skontrolujte voľný priestor pod nohami, aby ste predišli kolízii s konštrukciou alebo zemou pri páde z výšky. Na tento účel si pri nasadzovaní a nastavovaní skontrolujte tabuľku voľných plôch (pozri obrázok 7). Poznámka: výrobok podlieha starnutiu. Extrémne teplotné podmienky môžu narušovať výkon produktu, ako je tvorba ľadu. Tento produkt nie je určený na použitie: pod vplyvom ostrých hrán, horizontálne použitie, v kontakte s chemickými činidlami a spojený s elektrickou vodivosťou (obľúbený záblesk). Záchranársky plán sa musí zaviesť pred použitím a vždy sa musí efektívne vykonať pred a po použití. **UPOZORNENIE:** tieto produkty by mala používať vyškolená a/alebo inak kompetentná osoba, alebo používateľ by mal byť pod priamym dohľadom takejto osoby. **UPOZORNENIE:** Ohybné kotviace lano musia byť pripevnené k hornému kotviacemu bodu a musia byť buď vybavené koncovým dorazom, aby sa zabránilo neúmyselnému vybehnutiu vedené záchytky pádu z kotviaceho lana. Pre pripojenie budete správne pripevnený k zachycovacej pádu pomocou konektora EN 362 s maximálnou dĺžkou 110 mm. **UPOZORNENIE:** Spojovacie popruhy, od lana k zariadeniu na uchopenie lana, nikdy nestrihajte ani neodstraňujte z referenčných značiek FS33320-KIT20 a FS33320-KIT40. Tento spojovací popruh navrhli, aby zostalo zariadenie Gabbro trvalo pripojené.

ĎALŠIE INFORMÁCIE

A11 - Prijateľná teplota; A12 - Skladovanie; A13 - Ročná inšpekcia; A14 - Čistenie; A15 - Sušenie; A16 - Nebezpečnosť; A17 - Riziko smrti; A18 - Pozor; A19 - vpravo; A10 - Nesprávne; A111 - Skontrolujte.

OZNAČOVANIE/ ŠTÍTKY

ML1 - Názov/znáška výrobcu; ML2 - Upozornenie: „Používajte len správne lano”; ML3 - Smer lana; ML4 - Referenčné číslo/názov produktu; ML5 - Priemer lana; ML6 - Európska norma; ML7 - Dátum výroby; ML8 - Ikona čítania pokynov; ML9 - Notifikovaný orgán - ktorý vykonáva riadenie kvality produktov; ML10 - Označenie CE - vyhovuje predpisu (EÚ) 2016/425 Európskeho parlamentu; ML11 - sériové číslo; ML12 - Maximálne zaťaženie; ML13 - Adresa výrobcu; ML14 - QR kód; ML15 - Dĺžka.

ZÁZNAM ZARIADENIA

1-produkt; 2-Referenčné číslo; 3-sériové číslo; 4-Dátum výroby; 5-dátum nákupu; 6-Dátum prvého použitia; 7-Ďalšie relevantné informácie; 8-Dátum; 9-Dôvod vstupu; 10-chyby, opravy atď.; 11-Meno a podpis; 12-Ďalšia periodická skúška

NOMENKLATÚRA/OBLASŤ POUŽITIA

Pre kotviaci systém Fail Safe® odporúča nasledovné štatistické lano EN 1891:1998 - typ

NFA1 - Lanový blokátor (hliník); NFA2 - Používateľský bod pripojenia; NFA3 - Gabbro (hliníkové zariadenie); NFA4 - FS820 - hliníková karabína (EN362); NFA5 - Absorbér energie (100% polyester); NFA6 - Vstup lana; NFA7 - Lanýard (100% polyester); NFA8 - Vysoko odolné švy (100% polyester); NFA9 - Popruh pre trvalé spojenie (100% PP).

NATÁČENIE A NASTAVENIE

Skúšky boli vykonané s flexibilným kotviacim vedením so statickým lanom Fall Safe® EN1891:1998-A, s 10,5 mm (FSR05/FSR06) a 11 mm (FSR01/FSR02).

DS7 - Priemer lana; DS8 - Predĺženie (E) = predĺženie systému (ES) + výška užívateľa (UH) + bezpečná vzdialenosť (SD);

(DA)

INSTRUKTIONSMANUAL

ADVVARSEL: LÆS ALLE INFORMATIONER I DE TO INSTRUKTIONER: GENERELT OG SPECIFIKKE.

SPECIFIKKE INSTRUKTIONER

For du bruger det personlige beskyttelsesudstyr (PPE), skal du omhyggeligt læse og forstå sikkerhedsinformationen beskrevet i den generelle vejledning og de specifikke udstyrsinstruktioner. **OPMÆRKSOMHED!!!** Hvis du er i tvivl om produktet, hvis du har brug for en anden sprogversion af brugsanvisningen, overensstemmelseserklæring eller spørgsmål om PPE'et, bedes du kontakte os: www.fallsafe-online.com. **ADVVARSEL:** Producenten og sælgeren fralægger sig ethvert ansvar i tilfælde af forkert brug, ukorrekt anvendelse eller ændringer/repARATION udført af personer, der ikke er autoriseret af FALL SAFE®. **ADVVARSEL:** For korrekt brug anbefaler FALL SAFE® specifik træning i sine mange anvendelser: fleksibel reb sikkerhedsbremse; fast reb sikkerhedsbremse; position låst på reb; sikre bremse; spændt line bremse; træksystem bremse; arbejdspositionering. Gabbro tvogrebet er designet specielt til: teknisk rope access og redningspersonale, som har brug for et flerbruger backup-udstyr og industrielle klatrere. Gabbroen blev testet i overensstemmelse med EN 353-2 med et statisk reb (EN1891:1998 - type A) - 10,5 til 11 mm. Brugere skal være opmærksomme på, at tovbalsamere såsom væsker, sne, is, snavs osv. og forskellige diametre og producenter vil give andre resultater end enhver test, der udføres. Reb med blod eller løs fornemmelse kan være sårbar for hylsterglidning eller rivning. Brug altid en EN795-sikkerhedsforankring og følg trinene for at forbinde udstyret til systemet: tilslut gabbro til karabinhage og derefter til sele eller sikrings-/anke-rfastgørelsespunkt (fortrinsvis foran/brystfastgørelse - se figur 1); placer Gabbro med drejeled (plade) mod dit hovedkarabinerforbindelseshul til din højre side (se figur 2); åbn pladen for at tillade læsning af reb og læs reb som diagram (se figur 3); luk pladerne, tilslut karabinhagen og bekræft, om den er korrekt lukket (se figur 4, 4.1 og 4.2); sørg for, at Gabbro er læsset på rebet i den rigtige retning for læsning (se figur 3/5); lås Gabbro på plads på rebet ved hjælp af parkeringssknaft; i reb-adgang og/eller redning for at indlæse eller frigøre lås aktivér reb-blokering (se figur 6) og anbring karabinhage i enkelt hul; tjek dit arbejdsystem, om det er låst på, og træk i retning af slapt reb. **ADVVARSEL:** Alle friktionsbremser skaber varme, som kan beskadige rebet, hvis et fald har fundet sted. Tjek Gabbro, men også rebet ved kontaktpunktet. **ADVVARSEL:** Tilslut altid systemet til et pålideligt ankerpunkt i henhold til EN795 (> 12 kN eller > 18 kN – ikke-metalliske ankre). Karabinhagen brugt i FS33320, FS33320-KIT20 og FS33320-KIT40 kan udskiftes, så længe det er i overensstemmelse med EN 362, og størrelsen skal være op til 110 mm. De øvrige komponenter i systemerne som f.eks. snor og energiabsorbent skal ikke erstattes, ved behov skal du kontakte os. Kontroller altid frimmet under dine fødder for at undgå kollision med strukturen eller jorden ved fald fra et højrum. Til dette formål skal du kontrollere frigangsskemaet ved påtagning og opsætning (se figur 7). Bemærk: produktet er underlagt ældning. Ekstreme temperaturforhold kan forstyrre produktets ydeevne, såsom opbygning af is. Dette produkt er ikke til brug: under påvirkning af skarpe kanter, vandret brug, i kontakt med kemiske reagenser og forbundet med elektrisk ledningsevne (bueblink). En redningsplan skal implementeres for brug og øv altid en effektiv udført, før og efter brug. **BEMÆRK:** disse produkter bør bruges af en uddannet og/eller på anden måde kompetent person, eller brugeren skal være under direkte opsyn af en sådan person. **BEMÆRK:** Fleksible ankerlinier skal fastgøres til et øvre ankerpunkt og skal enten være forsynet med et endestop for at forhindre, at den styrede type faldsikring løber af ankerlinen uligtsigt. For tilslutning skal du være korrekt fastgjort til faldsikringen med et EN 362 stik med en maksimal længde på 110 mm. **BEMÆRK:** forbindelsesbåndet, fra snoren til rebgrebet, må aldrig skæres eller fjernes fra referencerne FS33320-KIT20 og FS33320-KIT40. Denne forbindelsesbånd har foreslået at forblive Gabbro-enheden permanent fastgjort.

YDERLIGERE INFORMATION

A11 - Acceptabel temperatur; A12 - Opbevaring; A13 - Årlig inspektion; A14 - Rengøring; A15 - Tørring; A16 - Farer; A17 - Risiko for død; A18 - Opmærksomhed; A19 - Højre; A10 - Forkert; A111 - Tjek.

MÆRKNING/ ETIKETTER

ML1 - Fabrikantens navn/mærke; ML2 - Advarsel: "Brug kun det rigtige reb; ML3 - Rebretning; ML4 - Produktreference/navn; ML5 - Reb diameter; ML6 - Európsk standard; ML7 - Fremstillingsdato; ML8 - Læs instruktionsikon; ML9 - Bemyndiget organ - som udfører produktkvalitetstesting; ML10 - CE-mærkning - overholder Europa-Parlamentets forordning (EU) 2016/425; ML11 - Serienummer; ML12 - Maksimal belastning; ML13 - Producentadresse; ML14 - QR-kode; ML15 - Længde.



SPECIFIC INSTRUCTIONS

UDSTYR REKORD

1-Produkt; 2-Referencenummer; 3-serienummer; 4-fremstillingsdato; 5-Købsdato; 6-Dato for første brug; 7-Andre relevante oplysninger; 8-Dato; 9-Grund til indrejse; 10-Defekter, reparationer osv.; 11-navn og underskrift; 12-Næste periodiske undersøgelse

NOMENKLATURE/ANVENDELSESOMRÅDE

Advarsel: Til forankringsystemet anbefaler Fall Safe® følgende statistiske reb EN 1891:1998 - type A:

NFA1 - Rope blocker (aluminium); NFA2 - Rope blocker (aluminium); NFA3 - Gabbro (aluminium enhed); NFA4 - FS820 - aluminiumskarbinhage (EN362); NFA5 - Energiabsorber (100% polyester); NFA6 - Rope entry; NFA7 - Snor (100% polyester); NFA8 - Kraftige sømme (100% polyester); NFA9 - Webbing for permanent forbindelse (100% PP).

IKLÆDNING OG OPSÆTNING

Testene blev udført med fleksibel ankerline med Fall Safe® statisk reb EN1891:1998-A, med 10,5 mm (FSR05/FSR06) og 11 mm (FSR01/FSR02).
DS7 - Reb diameter; DS8 - Forlængelse (E) = forlængelse af systemet (ES) + brugerhøjde (UH) + sikkerhedsafstand (SD)

(NO)

BRUKSANVISNINGEN

ADVARSEL: LES ALL INFORMASJON I DE TO INSTRUKSJONENE: GENERELT OG SPESIFIKKE.

SPESIFIKKE INSTRUKSJONER

For du bruker det personlige verneutstyret (PPE) må du lese nøye og forstå sikkerhetsinformasjonen beskrevet i den generelle instruksjonen og de spesifikke utstyrsinstruksjonene. MERK FØLGENDE!!! Hvis du er i tvil om produktet, hvis du trenger en annens språkversjon av bruksanvisningen, samsvarsklæringer eller spørsmål om PPE, vennligst kontakt oss: www.fallsafe-online.com. ADVARSEL: Produsenten og selgeren fraskriver seg ethvert ansvar i tilfelle feil bruk, feil bruk eller modifikasjoner/repasjoner av personer som ikke er autorisert av FALL SAFE®. ADVARSEL: for riktig bruk anbefaler FALL SAFE® spesifik opplæring i sine mange bruksområder: fleksibel tausikkerhetsbroms; fast tau sikkerhetsbroms; posisjon låst på tau; belay brems; strukket linje brems; hale system brems; arbeidsposisjonering. Gabbro-taugrabben ble designet spesielt for: teknisk tautilgang og redningspersonell, som trenger et flerbruker reserveutstyr og industrielle klatrere. Gabbro ble testet i henhold til EN 353-2 ved bruk av et statisk tau (EN1891:1998 - type A) - 10,5 til 11 mm. Brukere må være klar over at taukondisjoneringsmidler som væsker, snø, is, skitt osv. og forskjellige diametre og produsenter vil gi forskjellige resultater enn enhver testing som utføres. Tau med myk eller løs følelse kan være sårbar for slirning eller riving. Bruk alltid en sikkerhetsfeste EN795 og følg trinnene for å koble utstyret til systemet: koble gabbro til karabinkroken og deretter til sele eller festepunkt/ankerfeste (fortrinnsvis foran/brystfeste - se figur 1); plasser Gabbro med svivel (plate) mot hovedkarabinens tilkoblingshull til høyre side (se figur 2); åpne platen for å tillate lasting av tau og laste tau som diagram (se figur 3); lukk platen, koble til karabinkroken og bekreft om den er riktig lukket (se figur 4, 4.1 og 4.2); sørg for at Gabbroen er lastet på tauet i riktig retning for låsing (se figur 3/5); lås Gabbro i posisjon på tau ved hjelp av parkeringskam; i tautilgang og/eller redning for å laste eller frigjøre lås, aktiver taublokkering (se figur 6) og plasser karabinkroken i ett hull; sjekk arbeidssystemet ditt om det er låst og trekk i retning av slakk tau. ADVARSEL: Alle friksjonsbremser skaper varme som kan skade tau hvis det har skjedd et fall. Sjekk Gabbro, men også tauet ved kontaktpunktet. ADVARSEL: Koble alltid systemet til et pålitelig ankerpunkt i henhold til EN795 (> 12 kN eller > 18 kN - ikke-metalliske ankere). Karabinkroken som brukes i FS33320, FS33320-KIT20 og FS33320-KIT40 kan erstattes så lenge den er i samsvar med EN 362 og størrelsen skal være opptil 110 mm. De andre komponentene i systemene som snor og energiabsorbent skal ikke erstattes, ved behov må du kontakte oss. Sjekk alltid klaringen under føtterne for å unngå kollisjon med strukturen eller bakken ved fall fra høyden. For dette formålet skal du sjekke klaringsskjematet ved påføring og oppsett (se figur 7). Merk: produktet er utsatt for aldning. Ekstreme temperaturforhold kan forstyrre produktets ytelse, for eksempel isoppbygging. Dette produktet er ikke til bruk: under påvirkning av skarpe kanter, horisontalt bruk, i kontakt med kjemiske reagenser og forbundet med elektrisk ledningsevne (lysbue). En redningsplan skal iverksettes for bruk og alltid øve på en effektiv utført, før og etter bruk. OBS: disse produktene skal brukes av en opplært og/eller på annen måte kompetent person, eller brukeren bør være under direkte tilsyn av en slik person. OBS: fleksible ankerlinjer skal festes til et øvre ankerpunkt og skal enten være utstyrt med en endestopper for å forhindre at den styrte typen fallsikring renner av ankerlinjen utesiklet. For tilkobling er du riktig festet til fallsikringen med en EN 362-kontakt med en maksimal lengde på 110 mm. OBS: forbindelsesbåndet, fra snoren til taugripeanordningen, må aldri kuttet eller fjernes fra referansene FS33320-KIT20 og FS33320-KIT40. Denne forbindelsesbåndet har foreslått å forbli Gabbro-enheten permanent festet.

YTTERLIGERE INFORMASJON

A11 - Akseptabel temperatur; A12 - Lagring; A13 - Årlig inspeksjon; A14 - Rengjøring; A15 - Torkning; A16 - Farer; A17 - Risiko for død; A18 - Oppmerksomhet; A19 - Høyre; A110 - Feil; A111 - Sjekk.

MERKING/ ETIKETTER

ML1 - Produsentens navn/merke; ML2 - Advarsel: "Bruk kun riktig tau; ML3 - Taretrning; ML4 - Produktreferanse/navn; ML5 - Taudiameter; ML6 - Europeisk standard; ML7 - Produksjonsdato; ML8 - Les instruksjonsikon; ML9 - Meldt organ - som utfører produktkvalitetsstyring; ML10 - CE-merking - samsvarer med forordning (EU) 2016/425 fra Europaparlamentet; ML11 - Serienummer; ML12 - Maksimal belastning; ML13 - Produsentens adresse; ML14 - QR-kode; ML15 - Lengde.

UTSTYRSREKORD

1-Produkt; 2-referansenummer; 3-serienummer; 4-Produksjonsdato; 5-Kjøpsdato; 6-Dato for første gangs bruk; 7-Annent relevant informasjon; 8-dato; 9-Grunn for oppføring; 10-Defekter, reparasjoner, etc; 11-navn og signatur; 12-Neste periodiske undersøkelse

NOMENKLATUR/BRUKSOMRÅDE

Advarsel: For forankringsystemet anbefaler Fall Safe® følgende statistiske tau EN 1891:1998 - type A:

NFA1 - Taublokker (aluminium); NFA2 - Taublokker (aluminium); NFA3 - Gabbro (aluminiumsenhet); NFA4 - FS820 - karabinkrok i aluminium (EN362); NFA5 - Energiabsorber (100% polyester); NFA6 - Tauinnføring; NFA7 - Nøkkelbånd (100% polyester); NFA8 - Kraftige sømmer (100% polyester); NFA9 - Webbing for permanent tilkobling (100% PP).

PÅ OG OPPSETT

Testene ble utført med fleksibel ankerline med Fall Safe® statisk tau EN1891:1998-A, med 10,5 mm (FSR05/FSR06) og 11 mm (FSR01/FSR02).
DS7 - Taudiameter; DS8 - Forlængelse (E) = forlængelse av systemet (ES) + brukerhøyde (UH) +

sikkerhetsavstand (SD)

(SV)

BRUKSANVISNING

VARNING: LÄS ALL INFORMATION I DE TVÅ INSTRUKTIONER: ALLMÄNT OCH SPECIFIK.

SÄRSKILDA INSTRUKTIONER

Innan du använder den personliga skyddsutrustningen (PPE) måste du noggrant läsa och förstå säkerhetsinformationen som beskrivs i allmänna instruktioner och de specifika utrustningsinstruktionerna. UPPMÄRKSAMHET!!! Om du har några tvivel om produkten, om du behöver en annans språkversion av bruksanvisningen, försäkra om överensstämmelse eller någon fråga om PPE, vänligen kontakta oss: www.fallsafe-online.com. VARNING: Tillverkaren och säljaren fransäger sig allt ansvar i händelse av felaktig användning, felaktig användning eller modifieringar/reparationer av personer som inte är auktoriserade av FALL SAFE®. VARNING: för korrekt användning rekommenderar FALL SAFE® specifik utbildning i dess många användningsområden: flexibel repsäkerhetsbroms; säkerhetsbroms med fast rep; position låst på rep; säkra broms; spänd lina broms; dragsystem broms; arbetspositionering. Gabbro-repgrabben designades speciellt för: teknisk reptilgång och räddningspersonal som behöver en reservutrustning för flera användare och industriella klatrare. Gabbro testades i enlighet med EN 353-2 med ett statiskt rep (EN1891:1998 - typ A) - 10,5 till 11 mm. Användare måste vara medvetna om att repkonditioneringsmedel som vätskor, snö, is, smuts, etc. och olika diametrar och tillverkare kommer att ge olika resultat än alla tester som utförs. Rep med mjuk eller lös känsla kan vara känslig för att slidan glider eller rivs sönder. Använd alltid en säkerhetsförankring enligt EN795 och följ stegen för att ansluta utrustningen till systemet: anslut gabbro till karbinhake och sedan till sele eller förankrings-/förankringsfäste (företrådesvis vid front/bröstfäste - se figur 1); placera Gabbro med svivel (platta) mot ditt huvudkarbinhakeanslutningshåll på din högra sida (se figur 2); öppna plattan för att tillåta lastning av rep och lasta rep enligt diagram (se figur 3); stäng plattan, anslut till karbinhaken och kontrollera om den är korrekt stängd (se figur 4, 4.1 och 4.2); se till att Gabbro är lastad på repet i rätt riktning för låsing (se figur 3/5); lås Gabbro i position på repet med hjälp av parkeringskam; i reptilgång och/eller räddning för att ladda eller frigöra lås aktivera repblockeraren (se figur 6) och placera karbinhaken i ett hål; kontrollera ditt fungerande system om det är låst och dra i riktning mot slaka rep. VARNING: Alla friktionsbromsar skapar värme som kan skada repet om ett fall har skett. Kontrollera Gabbro, men även repet vid kontaktpunkten. VARNING: anslut alltid systemet till en pålitlig förankringspunkt enligt EN795 (> 12 kN eller > 18 kN - icke-metalliska ankare). Karbinhaken som används i FS33320, FS33320-KIT20 och FS33320-KIT40 kan bytas ut så länge den är i enlighet med EN 362 och storleken ska vara upp till 110 mm. De övriga komponenterna i systemen som rem och energiabsorbent ska inte ersättas, vid behov måste du kontakta oss. Kontrollera alltid spelrummet under fötterna för att undvika kollisjon med strukturen eller marken vid fall från höjd. För detta ändamål ska du kontrollera frigångsskjematet vid påtagning och installation (se figur 7). Obs: produkten kan åldras. Extrema temperaturförhållanden kan störa produktens prestanda, såsom isbildning. Denna produkt är inte avsedd för användning: under inverkan av skarpa kanter, horisontell användning, i kontakt med kemiska reagenser och förknippad med elektrisk ledningsförmåga (bågeblixt). En räddningsplan måste implementeras före användning och alltid öva på en effektiv genomförd, före och efter användning. OBSERVERA: dessa produkter bör användas av en utbildad och/eller på annat sätt kompetent person, eller så bör användaren stå under direkt överinseende av en sådan person. OBSERVERA: flexibla ankarlinor ska fästas vid en övre förankringspunkt och ska antingen vara försedda med ett ändstopp för att förhindra att den styrda typen av fallstopp oavsiktligt rinner av ankarlinan. För anslutning är du korrekt fastspädd på fallskyddet med en EN 362-kontakt med en maximal längd på 110 mm. OBSERVERA: anslutningsbåndet, från linnan till innhållaren, får aldrig skäras eller tas bort från referenserna FS33320-KIT20 och FS33320-KIT40. Denna anslutningsväv har föreslagit att förbli Gabbro-enheten permanent fast.

YTTERLIGARE INFORMATION

A11 - Acceptabel temperatur; A12 - Lagring; A13 - Årlig inspektion; A14 - Rengöring; A15 - Torkning; A16 - Faror; A17 - Risk för dödsfall; A18 - Uppmärksamhet; A19 - Höger; A110 - Fel; A111 - Kontrollera.

MÄRKNING/ ETIKETTER

ML1 - Tillverkarens namn/varumärke; ML2 - Varning: "Använd endast rätt rep; ML3 - Reprikning; ML4 - Produktreferens/navn; ML5 - Repets diameter; ML6 - Europeisk standard; ML7 - Tillverkningsdatum; ML8 - Läs instruksjonsikon; ML9 - Anmält organ - som utför produktkvalitetshantering; ML10 - CE-märkning - överensstämmer med Europaparlamentets förordning (EU) 2016/425; ML11 - Serienummer; ML12 - Maximal belastning; ML13 - Tillverkarens adress; ML14 - QR-kod; ML15 - Längd.

UTRUSTINGSREKORD

1-Produkt; 2-Referansnummer; 3-serienummer; 4-Tillverkningsdatum; 5-Köpdatum; 6-datum för första användning; 7-Annent relevant information; 8-datum; 9-Anledning till inträde; 10-Defekter, reparationer, etc; 11-Namn & Signatur; 12-Nästa periodiska undersökning

NOMENKLATUR/TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

Varning: För forankringsystemet rekommenderar Fall Safe® följande statistiska rep EN 1891:1998 - typ A:

NFA1 - Repblockerare (aluminium); NFA2 - Repblockerare (aluminium); NFA3 - Gabbro (aluminiumanordning); NFA4 - FS820 - aluminiumskarbinhake (EN362); NFA5 - Energiabsorbent (100% polyester); NFA6 - Repinträde; NFA7 - Lanyard (100% polyester); NFA8 - Kraftiga sömmer (100% polyester); NFA9 - Webbing for permanent anslutning (100% PP).

PÅTAGNING OCH INSTÄLLNING

Testerna utfördes med flexibel ankarlina med Fall Safe® statiskt rep EN1891:1998-A, med 10,5 mm (FSR05/FSR06) och 11 mm (FSR01/FSR02).
DS7 - Repdiameter; DS8 - Förlängning (E) = förlängning av systemet (ES) + användarhøjde (UH) + sikkerhetsavstand (SD)

(FI)

KÄYTTÖOPAS

ERITYISEN: LUE KAIKKI KAHDEN OHJEEN SISÄLTÖ: YLEISET JA ERITYISET TIEDOT.

ERITYISET OHJEET

Ennen kuin käytät henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), sinun on luettava huolellisesti ja ymmärrettävä yleisissä ohjeissa kuvatut turvallisuusohjeet ja erityisten laitteiden ohjeet. HUOMIO!!! Jos sinulla on epäilyjä tuotestasi, jos tarvitset muunkielisen version käyttöohjeista, vaatimustenmukaisuusvakuutuksista tai kysyttävää henkilönsuojaimesta, ota meihin yhteyttä: www.fallsafe-online.com. VAROITUS: Valmistaja ja myyjä kieltäytyvät kaikesta vastuusta



SPECIFIC INSTRUCTIONS

virheellisestä käytöstä, virheellisestä käytöstä tai henkilöiden, jotka eivät ole FALL SAFE®:n valtuuttamia, tekemiä muutoksia/korjauksia. VAROITUS: oikeaa käyttöä varten FALL SAFE® suosittellee erityiskoulutusta moniin käyttötarkoituksiinsa: joustava köysiturvajarru; kiinteä köysi turvajarru; asento lukittu köyteen; belay jarru; jännitetty linja jarru; vetojärjestelmä jarru; työn paikanuus. Gabbro-köysisäura on suunniteltu erityisesti: tekniselle köysipääsy- ja pelastushenkilöstölle, joka tarvitsee usean käyttäjän varavaruksia sekä teollisuuskäyttöille. Gabbro testattiin standardin EN 353-2 mukaisesti käyttämällä staattista köyttä (EN1891:1998 - tyyppi A) - 10,5-11 mm. Käyttäjien on oltava tietoisia siitä, että köysien hoitoinneet, kuten nesteet, lumi, jää, lika jne. ja eri halkaisijat ja valmistajat tuottavat erilaisia tuloksia kuin mitä tahansa suoritettua testausta. Pehmeä tai löysä tuntuinen köysi voi olla herkkä vaipan liukumiselle tai repeytymiselle. Käytä aina EN795-turvakiinnityspistettä ja noudata ohjeita laitteen liittämiseksi järjestelmään: liitä gabro karabiiniin ja sitten valjaisiin tai suoja-/ankkurin kiinnityskohtaan (mieluiten edessä/rintakiinnitys - katso kuva 1); aseta Gabbro kääntyvällä (levyllä) itseäsi kohti oikealla puolellasi olevaa pääkarabiiniolosreikää (katso kuva 2); avaa levy, jotta köysi ja kuormaköysi voidaan kuormittaa kaavion mukaisesti (katso kuva 3); sulje levyt, liitä karabiini ja varmista, että se on kunnolla kiinni (katso kuva 4, 4.1 ja 4.2); varmista, että Gabbro on ladattu köyteen oikeaan suuntaan lukitusta varten (katso kuva 3/5); lukitse Gabbro paikoilleen köyteen pysäköintinokan avulla; köysipäässä jät/tai pelastusvaiheessa lukan lastaamiseksi tai vapauttamiseksi aktivoi köyden lukitus (katso kuva 6) ja aseta karabiini yhteen reikään; tarkista toimintajärjestelmäsi, onko se lukittunut ja vedä löysän köyden suuntaan. VAROITUS: Kaikki kirkajarrut tuottavat lämpöä, joka voi vaurioittaa köyttä putoamisen yhteydessä. Tarkista Gabbro, mutta myös köysi kosketuskohdassa. VAROITUS: kytkä järjestelmä aina luotettavaan ankkuripisteeseen EN795:n mukaisesti (> 12 kN tai > 18 kN – ei-metalliset ankkurit). Malleissa FS3320, FS33320-KIT20 ja FS3320-KIT40 käytetty karabiini voidaan vaihtaa, kunhan se on ollut EN 362:n mukainen ja koon tulee olla enintään 110 mm. Järjestelmän muita osia, kuten kaulanauhaa ja energianvaimenninta, ei vaihdeta, tarvittaessa ota yhteyttä. Tarkista aina jalkojesi alla oleva välysvälitörmäyksen rakenteeseen tai maahan putottaessa korkealta. Tätä tarkoitusta varten sinun on tarkistettava välystaulukko pukemisen ja asennuksen yhteydessä (katso kuva 7). Huomautus: tuote on ikäänystävä. Äärimmäiset lämpötilaolosuhteet voivat häiritä tuotteen suorituskykyä, kuten jään muodostumista. Tätä tuotetta ei saa käyttää: terävien reunojen vaikutuksesta, vaakasuoaraan käyttöön, kosketukseen kemiallisten reagenssien kanssa ja sähköjohtavuuteen (kaarisalama). Pelastussuunnitelma tulee toteuttaa ennen käyttöä ja aina harjoitella tehokasta ennen käyttöä ja käytön jälkeen. HUOMIO: näitä tuotteita saa käyttää koulutettu jät/tai muuten pätevä henkilö tai käyttäjän tulee olla tällaisen henkilön suorassa valvonnassa. HUOMIO: taipuisat ankkuriköydet on kiinnitettävä ylempään ankkuripisteeseen ja ne on joko varustettava pääterajoittimella estämään ohjatun tyyppisen putoamisen estämisen tahrattomasti pois ankkuriköydestä. Kytkeäkseen sinut on kiinnitettävä oikein putoamissuojaan EN 362 -liittimellä, jonka enimmäispituus on 110 mm. HUOMIO: liitännänauha kaulanauhasta köysitarraimeen ei saa koskaan leikata tai poistaa viitteistä FS3320-KIT20 ja FS3320-KIT40. Tämä liitännänauha on ehdottanut Gabbro-laitteen pysyvää pysyvästi kiinnitettynä.

LISÄINFORMAATIO

A1 - Hyväksyttävä lämpötila; A2 - Varastointi; A3 - Vuosittainen tarkastus; A4 - Puhdistus; A5 - Kivisaus; A6 - Vaarat; A7 - Kuolemanvaara; A8 - Huomio; A9 - Oikea; A10 - Väärä; A11 - Tarkista.

MERKINTÄ/ TARKAT

ML1 - Valmistajan nimi/merkki; ML2 - Varoitukset vain oikeaa köyttä; ML3 - Köyden suunta; ML4 - Tuotteen viite/nimi; ML5 - Köyden halkaisija; ML6 - eurooppalainen standardi ; ML7 - Valmistuspäivämäärä; ML8 - Lue ohjekuvake; ML9 - Ilmoitettu laitos - joka suorittaa tuotteiden laadunhallinnan; ML10 - CE-merkintä - täyttää Euroopan parlamentin asetuksen (EU) 2016/425; ML11 - Sarjanumero; ML12 - Suurin kuormitus; ML13 - Valmistajan osoite; ML14 - QR-koodi; ML15 - Pituus.

VARUSTEET

1-Tuote; 2-Viitenumero; 3-sarjanumero; 4-valmistuspäivämäärä; 5-Ostopäivä; 6-Ensimmäisen käytön päivämäärä; 7-Muut asiaankuuluvat tiedot; 8-Päivämäärä; 9-Syy sisääntuloon; 10-Viat, korjaukset jne; 11-Nimi ja allekirjoitus; 12-Seuraava määräaikaistarkastus

NIMISTÖ/SOVELTAMISALA

Varoitukset: Fall Safe® suosittellee ankkurointijärjestelmää varten seuraavaa tilastoköyttä EN 1891:1998 - tyyppi A:

NFA1 - Rope blocker (alumiini); NFA2 - Rope blocker (alumiini); NFA3 - Gabbro (alumiinilaitte); NFA4 - FS820 - alumiinikarabiini (EN362); NFA5 - Energianvaimennin (100% polyesteri); NFA6 - köysiyötyö; NFA7 - kaulanauha (100 % polyesteriä); NFA8 - Vahvat saumat (100 % polyesteri); NFA9 - Nauha pysyvää yhteyttä varten (100 % PP).

ASETUS JA ASETUS

Testit suoritettiin joustavalla ankkuriköydellä Fall Safe® staattisella köydellä EN1891:1998-A, 10,5 mm (FSR05/FSR06) ja 11 mm (FSR01/FSR02). DS7 - Köyden halkaisija; DS8- Pidentymä (E) = järjestelmän venymä (ES) + käyttäjän korkeus (UH) + turvaetäisyys (SD)

(PT)

MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENÇÃO: LEIA TODAS AS INFORMAÇÕES CONTIDAS NAS DUAS INSTRUÇÕES: GERAL E ESPECÍFICA.

INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS

Antes de utilizar o Equipamento de Proteção Individual (EPI) você deve ler atentamente e entender as informações de segurança descritas nas instruções gerais e as instruções específicas do equipamento. ATENÇÃO!!! Se você tiver alguma dúvida sobre o produto, se precisar de uma versão em outro idioma das instruções de uso, declarações de conformidade ou qualquer pergunta sobre o EPI, entre em contato conosco: www.fallsafe-online.com. ATENÇÃO: O fabricante e o vendedor declinam qualquer responsabilidade em caso de uso incorreto, aplicação inadequada ou modificações/repараções por pessoas não autorizadas pela FALL SAFE®. ATENÇÃO: para o uso adequado, FALL SAFE® recomenda treinamento específico em suas diversas utilizações: freio de segurança em corda flexível; freio de segurança de corda fixa; posição travada na corda; freio de segurança; freio de linha tensionado; freio do sistema de transporte; posicionamento de trabalho. A garra de corda Gabbro foi projetada especialmente para: pessoal técnico de acesso por corda e resgate, que requer um equipamento de backup multiusuário e alpinistas industriais. O Gabbro foi testado de acordo com a EN 353-2 utilizando uma corda estática (EN1891:1998 - tipo A) - 10,5 a 11 mm. Os usuários devem estar cientes de que condicionadores de corda, como líquidos, neve, gelo, sujeira, etc., de diferentes diâmetros e fabricantes, produzirão resultados diferentes em qualquer teste realizado. Corda com toque macio ou solto pode ser vulnerável a deslizamento ou rasgo da bainha. Utilize sempre uma ancoragem de segurança EN795 e siga os passos para ligar o equipamento ao sistema: ligar o gabro ao mosquetão e depois ao arnês ou ponto de fixação da amarração/âncora (preferencialmente na fixação frontal/peitoral - ver figura 1); posicione o Gabbro com giro (placa) em direção

ao orifício de conexão do mosquetão principal à sua direita (consulte a figura 2); abra a placa para permitir o carregamento do cabo e carregue o cabo conforme diagrama (ver figura 3); feche as placas, conecte ao mosquetão e confirme se está bem fechado (ver figura 4, 4.1 e 4.2); certifique-se de que o Gabbro está carregado na corda na direção correta para o travamento (consulte a figura 3/5); prenda o Gabbro na posição na corda usando a câmera de estacionamento; no acesso por corda e/ou resgate para carregar ou liberar a trava, ative o bloqueador de corda (consulte a figura 6) e coloque o mosquetão em um único orifício; verifique se o seu sistema de trabalho está travado e puxe na direção da corda frouxa. ADVERTÊNCIA: Todos os freios de fricção criam calor que pode danificar a corda em caso de queda. Verifique o Gabbro, mas também a corda no ponto de contato. ATENÇÃO: sempre conecte o sistema a um ponto de ancoragem confiável de acordo com EN795 (> 12 kN ou > 18 kN—âncoras não metálicas). O mosquetão utilizado no FS3320, FS33320-KIT20 e FS3320-KIT40 pode ser substituído desde que esteja de acordo com a norma EN 362 e o tamanho seja até 110 mm. Os demais componentes do sistema como talabarte e absorvedor de energia não devem ser substituídos, caso necessite entre em contato conosco. Sempre verifique a folga abaixo dos pés, para evitar colisão com a estrutura ou o solo em uma queda de altura. Para isso, você deve verificar a tabela de folga na colocação e configuração (consulte a figura 7). Nota: o produto está sujeito ao envelhecimento. Condições extremas de temperatura podem interferir no desempenho do produto, como acúmulo de gelo. Este produto não deve ser utilizado: sob efeito de arestas vivas, uso na horizontal, em contato com reagentes químicos e associado a condutividade elétrica (arco elétrico). Um plano de resgate deve ser implementado antes do uso e sempre praticar uma execução eficiente, antes e após o uso. ATENÇÃO: estes produtos devem ser usados por uma pessoa treinada e/ou competente, ou o usuário deve estar sob a supervisão direta dessa pessoa. ATENÇÃO: as linhas de ancoragem flexíveis devem ser presas a um ponto de ancoragem superior e devem ser equipadas com um batente final para evitar que o trava-queda do tipo guiado saia da linha de ancoragem involuntariamente. Para a ligação, deve-se ligar corretamente ao anti-queda com um conector EN 362 com um comprimento máximo de 110mm. ATENÇÃO: as correes de ligação, do talabarte ao dispositivo de garra de corda, nunca devem ser cortadas ou retiradas das referências FS3320-KIT20 e FS3320-KIT40. Esta rede de conexão se propôs a manter o dispositivo Gabbro permanentemente conectado.

INFORMAÇÕES ADICIONAIS

A11 - Temperatura Aceitável; A12 - Armazenamento; A13 - Inspeção Anual; A14 - Limpeza; A15 - Secagem; A16 - Perigos; A17 - Risco de morte; A18 - Atenção; A19 - Direita; A10 - Errado; A11 - Confira.

MARCAÇÃO/ ETIQUETAS

ML1 - Nome/marca do fabricante; ML2 - Atenção: "Use apenas a corda correta; ML3 - Sentido da corda; ML4 - Referência/nome do produto; ML5 - Diâmetro do cabo; ML6 - Norma europeia; ML7 - Data de fabricação; ML8 - Ícone de instrução de leitura; ML9 - Organismo notificado - que realiza a gestão da qualidade do produto; ML10 - Marcação CE - cumpre o regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu; ML11 - Número de série; ML12 - Carga máxima; ML13 - Endereço do fabricante; ML14 - Código QR; ML15 - Comprimento.

REGISTRO DE EQUIPAMENTO

1- Produto; 2-Número de Referência; 3-Número de Série; 4-Data de Fabricação; 5-Data da compra; 6-Data do primeiro uso; 7-Outras informações relevantes; 8-Data; 9-Motivo da entrada; 10-Defeitos, Reparos, Etc; 11-Nome e Assinatura; 12-Próximo exame periódico

NOMENCLATURA/CAMPO DE APLICAÇÃO

Atenção: Para o sistema de ancoragem, a Fall Safe® recomenda a seguinte corda estatística EN 1891:1998 - tipo A:

NFA1 - Bloqueador de cordas (alumínio); NFA2 - Bloqueador de corda (alumínio); NFA3 - Gabro (dispositivo de alumínio); NFA4 - FS820 - mosquetão de alumínio (EN362); NFA5 - Absorvedor de energia (100% poliéster); NFA6 - Entrada por corda; NFA7 - Cordão (100% poliéster); NFA8 - Costuras reforçadas (100% poliéster); NFA9 - Cinta para conexão permanente (100% PP).

CONFIGURAÇÃO E AJUSTE

Os testes foram realizados com linha de ancoragem flexível com corda estática Fall Safe® EN1891:1998-A, com 10,5mm (FSR05/FSR06) e 11mm (FSR01/FSR02). DS7 - Diâmetro do cabo; DS8- Alongamento (E) = alongamento do sistema (ES) + altura do usuário (UH) + distância de segurança (SD)

(ES)

MANUAL DE INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: LEA TODA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN LAS DOS INSTRUCCIONES: GENERAL Y ESPECÍFICA.

INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS

Antes de utilizar el Equipo de Protección Personal (EPP) debe leer atentamente y comprender la información de seguridad descrita en las instrucciones generales y las instrucciones específicas del equipo. ¡¡¡ATENCIÓN!!! Si tiene alguna duda sobre el producto, si necesita la versión en otro idioma de las instrucciones de uso, las declaraciones de conformidad o cualquier pregunta sobre el EPI, póngase en contacto con nosotros: www.fallsafe-online.com. ATENCIÓN: El fabricante y el vendedor declinan cualquier responsabilidad en caso de uso incorrecto, aplicación indebida o modificaciones/repараciones por parte de personas no autorizadas por FALL SAFE®. ATENCIÓN: para un uso adecuado, FALL SAFE® recomienda una formación específica en sus múltiples usos: freno de seguridad de cuerda flexible; freno de seguridad de cuerda fija; posición bloqueada en la cuerda; freno de seguridad; freno de línea tensada; freno del sistema de acarreo; posicionamiento de trabajo. El agarrador de cuerda Gabbro fue diseñado especialmente para: personal técnico de rescate y acceso por cuerda, que requiere un equipo de respaldo multiusuario y escaladores industriales. El Gabbro se probó de acuerdo con EN 353-2 utilizando una cuerda estática (EN1891:1998 - tipo A) - 10,5 a 11 mm. Los usuarios deben ser conscientes de que los acondicionadores de cuerdas, como líquidos, nieve, hielo, suciedad, etc. y diferentes diámetros y fabricantes, producirán resultados diferentes a cualquier prueba realizada. Las cuerdas que se sienten blandas o flojas pueden ser vulnerables a que la cubierta se deslice o se rompa. Utilice siempre un anclaje de seguridad EN795 y siga los pasos para conectar el equipo al sistema: conecte el gabro al mosquetón y luego al arnês o punto de enganche de amarre/anclaje (preferiblemente en el enganche frontal/pecho - ver figura 1); coloque el Gabbro con el pivote (placa) hacia usted, el orificio de conexión del mosquetón principal a su lado derecho (ver figura 2); abra la placa para permitir la carga del cable y cargue el cable como se muestra en el diagrama (consulte la figura 3); cierre las placas, conecte al mosquetón y confirme si está correctamente cerrado (ver figura 4, 4.1 y 4.2); asegúrese de que el Gabbro esté cargado en la cuerda en la dirección correcta para el bloqueo (ver figura 3/5); bloquee a Gabbro en posición sobre la cuerda usando la leva de estacionamiento; en acceso por cuerda y/o rescate para cargar o desbloquear el bloque, active el bloqueador de cuerda (ver figura 6) y coloque el mosquetón en un solo orificio; verifique su sistema de trabajo si está bloqueado y tire en la dirección de la cuerda floja. ADVERTENCIA: Todos los frenos de fricción



SPECIFIC INSTRUCTIONS

crean calor que puede dañar la cuerda si se produce una caída. Compruebe el Gabbro, pero también la cuerda en el punto de contacto. **ATENCIÓN:** conecte siempre el sistema a un punto de anclaje fiable según EN795 (> 12 kN o > 18 kN—anclajes no metálicos). El mosquetón utilizado en los modelos FS33320, FS33320-KIT20 y FS3320-KIT40 se puede sustituir siempre que cumpla con la norma EN 362 y el tamaño debe ser de hasta 110 mm. Los demás componentes de los sistemas como la cuerda de seguridad y el absorbedor de energía no deben ser sustituidos, si es necesario debe contactarnos. Compruebe siempre el espacio libre debajo de sus pies, para evitar colisiones con la estructura o el suelo en una caída desde una altura. Para ello, deberá consultar la tabla de espacios libres al colocarse y configurarse (consulte la figura 7). Nota: el producto está sujeto a envejecimiento. Las condiciones de temperatura extrema pueden interferir con el rendimiento del producto, como la acumulación de hielo. Este producto no es para uso: bajo el efecto de bordes afilados, uso horizontal, en contacto con reactivos químicos y asociado a conductividad eléctrica (arco eléctrico). Se debe implementar un plan de rescate antes del uso y siempre practicar un eficiente antes y después del uso. **ATENCIÓN:** estos productos deben ser utilizados por una persona capacitada y/o competente, o el usuario debe estar bajo la supervisión directa de dicha persona. **ATENCIÓN:** las líneas de anclaje flexibles se deben asegurar a un punto de anclaje superior y deben estar equipadas con un tope final para evitar que la detención de caídas de tipo guiado se salga de la línea de anclaje sin querer. Para la conexión, se debe fijar correctamente al anticaidas con un conector EN 362 con una longitud máxima de 110 mm. **ATENCIÓN:** las cintas de conexión, desde el elemento de amarrar al dispositivo de agarre de la cuerda, nunca deben cortarse ni quitarse de las referencias FS33320-KIT20 y FS33320-KIT40. Esta cinta de conexión ha propuesto que el dispositivo Gabbro permanezca conectado de forma permanente.

INFORMACIÓN ADICIONAL

A11 - Temperatura Aceptable; A12 - Almacenamiento; A13 - Inspección Anual; A14 - Limpieza; A15 - Secado; A16 - Peligros; A17 - Riesgo de muerte; A18 - Atención; A19 - Derecha; A10 - Incorrecto; A111 - Comprobar.

MARCADO/ ETIQUETAS

ML1 - Nombre/marca del fabricante; ML2 - Advertencia: "Utilice únicamente la cuerda correcta; ML3 - Dirección de la cuerda; ML4 - Referencia/nombre del producto; ML5 - Diámetro de la cuerda; ML6 - Norma europea; ML7 - Fecha de fabricación; ML8 - Ícono de instrucciones de lectura; ML9 - Organismo notificado - que realiza la gestión de la calidad del producto; ML10 - Marcado CE - cumple con el reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo; ML11 - Número de serie; ML12 - Carga máxima; ML13 - Dirección del fabricante; ML14 - Código QR; ML15 - Longitud.

REGISTRO DE EQUIPOS

1-Producto; 2-Número de referencia; 3-Número de serie; 4-Fecha de Fabricación; 5-Fecha de compra; 6-Fecha del primer uso; 7-Otra información relevante; 8-Fecha; 9-Motivo de entrada; 10-Defectos, Reparaciones, Etc.; 11- Nombre y Firma; 12- Próximo examen periódico

NOMENCLATURA/CAMPO DE APLICACIÓN

Advertencia: Para el sistema de anclaje, Fall Safe® recomienda la siguiente estadística cuerda EN 1891:1998 - tipo A:

NFA1 - Bloqueador de cuerda (aluminio); NFA2 - Bloqueador de cuerda (aluminio); NFA3 - Gabbro (dispositivo de aluminio); NFA4 - FS820 - mosquetón de aluminio (EN362); NFA5 - Absorbedor de energía (100% poliéster); NFA6 - Entrada por cuerda; NFA7 - Cordón (100% poliéster); NFA8 - Costuras resistentes (100% poliéster); NFA9 - Cincha para conexión permanente (100% PP).

COLOCACIÓN Y CONFIGURACIÓN

Las pruebas se realizaron con línea de anclaje flexible con cuerda estática Fall Safe® EN1891:1998-A, con 10,5 mm (FSR05/ FSR06) y 11 mm (FSR01/ FSR02).

DS7 - Diámetro de la cuerda; DS8 - Alargamiento (E = alargamiento del sistema (ES) + altura del usuario (UH) + distancia de seguridad (SD)

(FR)

MANUEL D'INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : LISEZ TOUTES LES INFORMATIONS CONTENUES DANS LES DEUX INSTRUCTIONS : GÉNÉRALES ET SPÉCIFIQUES.

INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES

Avant d'utiliser l'équipement de protection individuelle (EPI), vous devez lire attentivement et comprendre les informations de sécurité décrites dans les instructions générales et les instructions spécifiques à l'équipement. **ATTENTION!!!** Si vous avez un doute sur le produit, si vous avez besoin d'une version dans une autre langue des instructions d'utilisation, des déclarations de conformité ou pour toute question concernant l'EPI, veuillez nous contacter : www.fallsafe-online.com. **AVERTISSEMENT :** Le fabricant et le vendeur déclinent toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte, de mauvaise application ou de modifications/réparations par des personnes non autorisées par FALL SAFE®. **ATTENTION :** pour une bonne utilisation, FALL SAFE® préconise une formation spécifique à ses multiples utilisations : frein de sécurité à corde souple ; frein de sécurité à corde fixe ; position verrouillée sur corde ; frein d'assurance; frein de ligne tendue ; frein de système de transport ; positionnement au travail. Le coulisseau Gabbro a été spécialement conçu pour : les personnels techniques d'accès sur corde et de secours, qui ont besoin d'un équipement de secours multi-utilisateurs et les grimpeurs industriels. Le Gabbro a été testé conformément à la norme EN 353-2 à l'aide d'une corde statique (EN1891:1998 - type A) - 10,5 à 11 mm. Les utilisateurs doivent être conscients que la conditionneurs de corde tels que les liquides, la neige, la glace, la saleté, etc. et les différents diamètres et fabricants produiront des résultats différents pour tout test effectué. Une corde au toucher doux ou lâche peut être vulnérable au glissement ou à la déchirure de la gaine. Utilisez toujours un ancrage de sécurité EN795 et suivez les étapes pour connecter l'équipement au système : connectez le gabbro au mosqueton puis au point d'attache du harnais ou de l'assurage/ancrage (de préférence à l'attache ventrale/poitrine - voir figure 1) ; positionnez le Gabbro avec l'émérillon (plaque) vers vous le trou de connexion du mosqueton principal à votre droite (voir figure 2) ; ouvrir la plaque pour permettre le chargement du câble et charger le câble comme indiqué sur le schéma (voir figure 3) ; fermer les plaques, connecter au mosqueton et vérifier s'il est correctement fermé (voir figure 4, 4.1 et 4.2) ; assurez-vous que le Gabbro est chargé sur la corde dans la bonne direction pour le verrouillage (voir figure 3/5) ; verrouiller Gabbro en position sur la corde à l'aide de la came de stationnement ; dans l'accès par corde et/ou le sauvetage pour charger ou débloquer le verrou, activez le bloqueur de corde (voir figure 6) et placez le mosqueton dans le trou unique ; vérifiez votre système de travail s'il est verrouillé et tirez dans le sens de la corde lâche. **AVERTISSEMENT :** Tous les freins à friction génèrent de la chaleur qui peut endommager la corde en cas de chute. Vérifiez le Gabbro, mais aussi la corde au point de contact. **AVERTISSEMENT :** connectez toujours le système à un point d'ancrage fiable selon EN795 (> 12 kN ou > 18 kN—ancrages non métalliques). Le mosqueton utilisé dans les modèles FS33320, FS33320-KIT20 et FS3320-KIT40 peut être remplacé tant qu'il est

conforme à la norme EN 362 et que la taille doit atteindre 110 mm. Les autres composants des systèmes tels que la longe et l'absorbéur d'énergie ne doivent pas être substitués, si besoin vous devez nous contacter. Vérifiez toujours le dégagement sous vos pieds, afin d'éviter une collision avec la structure ou le sol lors d'une chute de hauteur. À cette fin, vous devez vérifier le tableau des dégagements lors de l'enfilage et de l'installation (voir figure 7). Remarque : le produit est sujet au vieillissement. Des conditions de température extrêmes peuvent interférer avec les performances du produit, telles que l'accumulation de glace. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé : sous l'effet d'arêtes vives, à l'horizontale, au contact de réactifs chimiques et associé à une conductivité électrique (arc flash). Un plan de secours doit être mis en place avant l'utilisation et toujours pratiquer une conduite efficace, avant et après utilisation. **ATTENTION :** ces produits doivent être utilisés par une personne formée et/ou autrement compétente, ou l'utilisateur doit être sous la supervision directe d'une telle personne. **ATTENTION :** les supports d'assurage flexibles doivent être fixés à un point d'ancrage supérieur et doivent être équipés d'une butée d'extrémité pour éviter que l'antichute de type guidé ne sorte involontairement du support d'assurage. Pour le raccordement, vous devez être correctement attaché à l'antichute avec un connecteur EN 362 d'une longueur maximale de 110 mm. **ATTENTION :** la sangle de connexion, de la longe au coulisseau, ne doit jamais être coupée ou retirée des références FS33320-KIT20 et FS33320-KIT40. Cette sangle de connexion a proposé de rester le dispositif Gabbro attaché en permanence.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

A11 - Température acceptable ; A12 - Stockage ; A13 - Inspection annuelle ; A14 - Nettoyage ; A15 - Séchage ; A16 - Dangers ; A17 - Risque de décès ; A18 - Attention ; A19 - Droite ; A10 - Faux ; A111 - Vérifier.

MARQUAGE/ ÉTIQUETTES

ML1 - Nom/marque du fabricant ; ML2 - Avertissement : « Utilisez uniquement la corde appropriée ; ML3 - Sens du câble ; ML4 - Référence/nom du produit ; ML5 - Diamètre du câble ; ML6 - norme européenne ; ML7 - Date de fabrication ; ML8 - Icône d'instruction de lecture ; ML9 - Organisme notifié - qui effectue la gestion de la qualité des produits ; ML10 - Marquage CE - conforme au règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen ; ML11 - Numéro de série ; ML12 - Charge maximale ; ML13 - Adresse du fabricant ; ML14 - Code QR ; ML15 - Longueur.

FICHE EQUIPEMENT

1-Produit ; 2-Numéro de référence ; 3-numéro de série ; 4-Date de fabrication ; 5-Date d'achat ; 6-Date de première utilisation ; 7-Autres informations pertinentes ; 8 dates ; 9-Motif d'entrée ; 10-défauts, réparations, etc. ; 11-Nom et signature ; 12-Prochain examen périodique

NOMENCLATURE/CHAMP D'APPLICATION

Avertissement : Pour le système d'ancrage, Fall Safe® recommande la corde statique suivante EN 1891:1998 - type A :

NFA1 - Bloqueur de corde (aluminium); NFA2 - Bloqueur de corde (aluminium); NFA3 - Gabbro (dispositif en aluminium); NFA4 - FS820 - mosqueton en aluminium (EN362); NFA5 - Absorbéur d'énergie (100% polyester); NFA6 - Entrée de corde ; NFA7 - Longe (100 % polyester) ; NFA8 - Coutures résistantes (100 % polyester) ; NFA9 - Sangle pour connexion permanente (100% PP).

ENFILAGE ET MISE EN PLACE

Les tests ont été effectués avec une ligne d'assurage flexible avec une corde statique Fall Safe® EN1891:1998-A, avec 10,5 mm (FSR05/ FSR06) et 11 mm (FSR01/ FSR02).

DS7 - Diamètre du câble ; DS8 - Allongement (E) = allongement du système (ES) + hauteur utilisateur (UH) + distance de sécurité (SD)

(IT)

MANUALE DI ISTRUZIONI

ATTENZIONE: LEGGERE TUTTE LE INFORMAZIONI CONTENUTE NELLE DUE ISTRUZIONI: GENERALE E SPECIFICA.

ISTRUZIONI SPECIFICHE

Prima di utilizzare i Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) è necessario leggere attentamente e comprendere le informazioni di sicurezza descritte nelle istruzioni generali e le istruzioni specifiche dell'attrezzatura. **ATTENZIONE!!!** Se hai dubbi sul prodotto, se hai bisogno di una versione in altre lingue delle istruzioni per l'uso, dichiarazioni di conformità o qualsiasi domanda sui DPI, contattaci: www.fallsafe-online.com. **ATTENZIONE:** Il produttore e il venditore declinano ogni responsabilità in caso di uso errato, applicazione impropria o modifiche/riparazioni da parte di persone non autorizzate da FALL SAFE®. **ATTENZIONE:** per un corretto utilizzo, FALL SAFE® consiglia un addestramento specifico nei suoi molteplici utilizzi: freno di sicurezza a fune flessibile; freno di sicurezza a fune fissa; posizione bloccata sulla corda; freno di sicurezza; freno di linea teso; freno del sistema di traino; posizionamento lavorativo. Il dispositivo di presa per fune Gabbro è stato progettato appositamente per: personale tecnico di accesso su fune e di soccorso, che richiede un'attrezzatura di supporto multitema e scalatori industriali. Il Gabbro è stato testato conformemente alla norma EN 353-2 utilizzando una corda statica (EN1891:1998 - tipo A) - da 10,5 a 11 mm. Gli utenti devono essere consapevoli del fatto che i condizionatori di corda come liquidi, neve, ghiaccio, sporcizia, ecc. e diametri e produttori diversi produrranno risultati diversi a qualsiasi test intrapreso. La corda con una sensazione morbida o allentata può essere vulnerabile allo scivolamento o allo strappo della guaina. Utilizzare sempre un ancoraggio di sicurezza EN795 e seguire i passaggi per collegare l'attrezzatura al sistema: collegare il gabbro al moschettone quindi all'imbracatura o al punto di attacco dell'ancoraggio/assicurazione (preferibilmente all'attacco frontale/sul petto - vedere figura 1); posiziona il Gabbro con la parte girivole (piastra) verso di te foro di connessione del moschettone principale alla tua destra (vedi figura 2); aprire la piastra per consentire il caricamento della fune e caricare la fune come da schema (vedi figura 3); chiudere le piastri, collegare al moschettone e verificare che sia correttamente chiuso (vedi figura 4, 4.1 e 4.2); assicurarsi che il Gabbro sia caricato sulla corda nel verso corretto per il bloccaggio (vedi figura 3/5); bloccare Gabbro in posizione sulla corda utilizzando la camma di parcheggio; in accesso su fune e/o soccorso per caricare o sbloccare bloccare attivare il bloccacorde (vedi figura 6) e posizionare il moschettone nell'unico foro; controlla il tuo sistema di lavoro se è bloccato e tira in direzione della corda allentata. **AVVERTENZA:** tutti i freni a frizione creano calore che può danneggiare la corda in caso di caduta. Controlla il Gabbro, ma anche la corda nel punto di contatto. **ATTENZIONE:** collegare sempre il sistema a un punto di ancoraggio affidabile secondo EN795 (> 12 kN o > 18 kN — ancoraggi non metallici). Il moschettone utilizzato in FS33320, FS33320-KIT20 e FS3320-KIT40 può essere sostituito purché sia conforme alla norma EN 362 e la dimensione sia fino a 110 mm. Gli altri componenti dei sistemi come il cordino e l'assorbente di energia non devono essere sostituiti, se necessario contattateci. Verificare sempre lo spazio libero sotto i propri piedi, per evitare collisioni con la struttura o con il suolo in caso di caduta dall'alto. A tale scopo, controllare la tabella delle tolleranze durante la vestizione e l'installazione (vedere figura 7). Nota: il prodotto è soggetto ad invecchiamento. Condizioni di temperatura estreme possono interferire con le prestazioni del prodotto, ad esempio la formazione di ghiaccio. Questo prodotto non è destinato all'uso: sotto l'effetto di spigoli vivi, uso orizzontale, a contatto con reagenti chimici e associati a



SPECIFIC INSTRUCTIONS

conduttività elettrica (arco elettrico). Un piano di salvataggio deve essere attuato prima dell'uso e praticarne sempre un'efficiente esecuzione, prima e dopo l'uso. **ATTENZIONE:** questi prodotti devono essere utilizzati da una persona addestrata e/o comunque competente, oppure l'utilizzatore deve essere sotto la diretta supervisione di tale persona. **ATTENZIONE:** le linee di ancoraggio flessibili devono essere fissate a un punto di ancoraggio superiore e devono essere dotate di un finecorsa per evitare che l'arresto caduta di tipo guidato fuoriesca involontariamente dalla linea di ancoraggio. Per il collegamento, essere correttamente agganciato all'anticaduta con un connettore EN 362 di lunghezza massima 110mm. **ATTENZIONE:** dai codici FS33320-KIT20 e FS33320-KIT40 non va mai tagliata o rimossa la fettuccia di collegamento, dal cordino al dispositivo di presa della fune. Questa fettuccia di connessione ha proposto di mantenere il dispositivo Gabbro permanentemente collegato.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

A11 - Temperatura accettabile; A12 - Stoccaggio; A13 - Ispezione annuale; A14 - Pulizia; A15 - Ascigatura; A16 - Pericoli; A17 - Rischio di morte; A18 - Attenzione; A19 - Giusto; A110 - Sbagliato; A111 - Controlla.

MARCATURA/ETICHETTE

ML1 - Nome/marchio del produttore; ML2 - Avvertenza: "Usare solo la corda corretta; ML3 - Direzione fune; ML4 - Riferimento/nome del prodotto; ML5 - Diametro fune; ML6 - Norma europea; ML7 - Data di fabbricazione; ML8 - Leggere l'icona delle istruzioni; ML9 - Organismo notificato - che effettua la gestione della qualità del prodotto; ML10 - Marcatura CE - conforme al regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo; ML11 - Numero di serie; ML12 - Carico massimo; ML13 - Indirizzo del produttore; ML14 - Codice QR; ML15 - Lunghezza.

REGISTRO ATTREZZATURE

1-Prodotto; 2-Numero di riferimento; 3-Numero di serie; 4-Data di produzione; 5-Data di acquisto; 6-Data del primo utilizzo; 7-Altre informazioni rilevanti; 8-Data; 9-Motivo dell'iscrizione; 10-difetti, riparazioni, ecc; 11-Nome e firma; 12-Prossimo esame periodico

NOMENCLATURA/CAMPO DI APPLICAZIONE

Attenzione: Per il sistema di ancoraggio, Fall Safe® raccomanda la seguente corda statica EN 1891:1998 - tipo A:

NFA1 - Fermacorda (alluminio); NFA2 - Fermacorda (alluminio); NFA3 - Gabbro (dispositivo in alluminio); NFA4 - FS820 - moschettone in alluminio (EN362); NFA5 - Assorbitore di energia (100% poliestere); NFA6 - Entrata in corda; NFA7 - Cordino (100% poliestere); NFA8 - Cuciture resistenti (100% poliestere); NFA9 - Fettuccia per connessione permanente (100% PP).

INDOSSA E CONFIGURAZIONE

I test sono stati eseguiti con linea vita flessibile con corda statica Fall Safe® EN1891:1998-A, con 10,5mm (FSR05/FSR06) e 11mm (FSR01/FSR02).

DS7 - Diametro fune; DS8 - Allungamento (E) = allungamento del sistema (ES) + altezza utente (UH) + distanza di sicurezza (SD)

(DE)

BEDIENUNGSANLEITUNG

WARNUNG: LESEN SIE ALLE INFORMATIONEN IN DEN BEIDEN ANLEITUNGEN: ALLGEMEINE UND SPEZIFISCHE.

SPEZIFISCHE ANWEISUNGEN

Bevor Sie die persönliche Schutzausrüstung (PSA) verwenden, müssen Sie die Sicherheitsinformationen, die in den allgemeinen Anweisungen und den spezifischen Ausrüstungsanweisungen beschrieben sind, sorgfältig lesen und verstehen. **AUFMERKSAMKEIT!!!** Wenn Sie Fragen zum Produkt haben, eine andere Sprachversion der Gebrauchsanweisung, Konformitätserklärungen oder Fragen zur PSA benötigen, wenden Sie sich bitte an uns: www.fallsafe-online.com. **WARNUNG:** Der Hersteller und der Verkäufer lehnen jede Verantwortung bei falscher Verwendung, unsachgemäßer Anwendung oder Änderungen/Reparaturen durch nicht von FALL SAFE® autorisierte Personen ab. **WARNUNG:** Für eine ordnungsgemäße Verwendung empfiehlt FALL SAFE® eine spezifische Schulung in seinen vielen Verwendungszwecken: Sicherheitsbremse mit flexiblen Seil; Festseil-Sicherheitsbremse; Position am Seil arretiert; Sicherungsbremse; Spannseilbremse; Zugsystembremse; Arbeitspositionierung. Der Gabbro-Seilgreifer wurde speziell entwickelt für: technisches Seilzugangs- und Rettungspersonal, das ein Mehrbenutzer-Ersatzgerät benötigt, und Industriekletterer. Der Gabbro wurde gemäß EN 353-2 mit einem statischen Seil (EN1891:1998 - Typ A) - 10,5 bis 11 mm getestet. Benutzer müssen sich darüber im Klaren sein, dass Seilkonditionierer wie Flüssigkeiten, Schnee, Eis, Schmutz usw. und unterschiedliche Durchmesser und Hersteller zu unterschiedlichen Ergebnissen bei allen durchgeführten Tests führen. Seile mit weicher oder lockerer Haptik können anfällig für Mantelrutschen oder Reißen sein. Verwenden Sie immer eine Sicherheitsverankerung nach EN795 und befolgen Sie die Schritte, um die Ausrüstung mit dem System zu verbinden: Verbinden Sie Gabbro mit dem Karabiner und dann mit dem Gurt oder dem Sicherungs-/Ankerbefestigungspunkt (vorzugsweise an der vorderen/Brustbefestigung – siehe Abbildung 1); Positionieren Sie den Gabbro mit Wirbel (Platte) in Richtung Ihres Hauptkarabiner-Verbindungslochs auf Ihrer rechten Seite (siehe Abbildung 2); Öffnen Sie die Platte, um das Laden des Seils und des Lastseils zu ermöglichen (siehe Abbildung 3); Platten schließen, mit Karabiner verbinden und bestätigen, ob er richtig geschlossen ist (siehe Abbildung 4, 4.1 und 4.2); Stellen Sie sicher, dass der Gabbro in der richtigen Richtung zum Verriegeln auf das Seil geladen wird (siehe Abbildung 3/5); Arretieren Sie Gabbro mit Parknocken am Seil; bei seilunterstütztem Zugang und/oder Rettung zum Laden oder Lösen der Verriegelung den Seilblocker aktivieren (siehe Abbildung 6) und den Karabiner in einem einzigen Loch platzieren; Überprüfen Sie Ihr Arbeitssystem, ob es eingerastet ist und ziehen Sie in Richtung Schließseil. **WARNUNG:** Alle Reibungsbremsen erzeugen Hitze, die das Seil beschädigen kann, wenn ein Sturz stattgefunden hat. Überprüfen Sie den Gabbro, aber auch das Seil am Kontaktpunkt. **WARNUNG:** Verbinden Sie das System immer mit einem zuverlässigen Anschlagpunkt gemäß EN795 (> 12 kN oder > 18 kN – nichtmetallische Anker). Der im FS33320, FS33320-KIT20 und FS33320-KIT40 verwendete Karabiner kann ersetzt werden, solange er EN 362 entspricht und die Größe bis zu 110 mm beträgt. Die anderen Komponenten des Systems wie Verbindungsmittel und Bandfall-dämpfer werden nicht ersetzt, bei Bedarf müssen Sie sich mit uns in Verbindung setzen. Überprüfen Sie immer den Freiraum unter Ihren Füßen, um bei einem Sturz aus großer Höhe eine Kollision mit der Struktur oder dem Boden zu vermeiden. Zu diesem Zweck müssen Sie beim Anlegen und Aufstellen die Abstandstabelle überprüfen (siehe Abbildung 7). Hinweis: Das Produkt unterliegt einer Alterung. Extreme Temperaturbedingungen können die Produktleistung beeinträchtigen, wie z. B. Eisbildung. Dieses Produkt ist nicht zu verwenden: unter Einwirkung scharfer Kanten, horizontaler Gebrauch, in Kontakt mit chemischen Reagenzien und in Verbindung mit elektrischer Leitfähigkeit (Lichtbögen). Vor dem Einsatz muss ein Rettungsplan erstellt und vor und nach dem Einsatz stets effizient durchgeführt werden. **ACHTUNG:** Diese Produkte sollten von einer geschulten und/oder anderweitig kompetenten Person verwendet werden, oder der Benutzer sollte unter der direkten Aufsicht einer solchen Person stehen. **ACHTUNG:** Flexible Ankerleinen müssen an einem oberen Ankerpunkt befestigt und entweder

mit einem Endanschlag versehen sein, um zu verhindern, dass die mitlaufende Auffangvorrichtung unbeabsichtigt von der Ankerleine herunterläuft. Für den Anschluss müssen Sie mit einem EN 362-Stecker mit einer maximalen Länge von 110 mm korrekt am Auffanggerät befestigt sein. **ACHTUNG:** Das Verbindungsband vom Verbindungsmittel zum Seilgreifer darf niemals von den Referenzen FS33320-KIT20 und FS33320-KIT40 abgeschnitten oder entfernt werden. Dieses Verbindungsgurtband hat vorgeschlagen, am Gabbro-Gerät dauerhaft befestigt zu bleiben.

WEITERE INFORMATIONEN

A11 - Akzeptable Temperatur; A12 - Speicher; A13 - Jährliche Inspektion; A14 - Reinigung; A15 - Trocknen; A16 - Gefahren; A17 - Todesgefahr; A18 - Achtung; A19 - rechts; A110 - Falsch; A111 - Prüfen.

KENNZEICHNUNG/ ETIKETTEN

ML1 - Name/Marke des Herstellers; ML2 - Warnung; „Nur das richtige Seil verwenden; ML3 - Seilrichtung; ML4 - Produktreferenz/name; ML5 - Seildurchmesser; ML6 - Europäische Norm; ML7 - Herstellungsdatum; ML8 - Anweisungssymbol lesen; ML9 - Benannte Stelle - die das Produktqualitätsmanagement durchführt; ML10 - CE-Kennzeichnung - entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments; ML11 - Seriennummer; ML12 - Höchstlast; ML13 - Herstelleradresse; ML14 – QR-Code; ML15 - Länge.

AUSSTATTUNGSAUFEICHNUNG

1-Produkt; 2-Referenznummer; 3-Seriennummer; 4-Herstellungsdatum; 5-Kaufdatum; 6-Datum der ersten Verwendung; 7-Sonstige relevante Informationen; 8-Datum; 9-Grund für die Einreise; 10-Defekte, Reparaturen usw.; 11-Name & Unterschrift; 12-Nächste regelmäßige Prüfung

NOMENKLATUR/ANWENDUNGSBEREICH

Warnung: Für das Verankerungssystem empfiehlt Fall Safe® das folgende Statikseil EN 1891:1998 - Typ A:

NFA1 - Seilblocker (Aluminium); NFA2 - Seilblocker (Aluminium); NFA3 - Gabbro (Aluminiumgerät); NFA4 - FS820 - Aluminiumkarabiner (EN362); NFA5 - Energieabsorber (100 % Polyester); NFA6 - Seileintritt; NFA7 - Umhängeband (100 % Polyester); NFA8 - Strapazierfähige Nähte (100 % Polyester); NFA9 - Gurtband für dauerhafte Verbindung (100 % PP).

ANLEGEN UND EINRICHTEN

Die Tests wurden mit flexiblen Ankerseil mit Fall Safe® Statikseil EN1891:1998-A, mit 10,5 mm (FSR05/FSR06) und 11 mm (FSR01/FSR02) durchgeführt.

DS7 - Seildurchmesser; DS8 - Dehnung (E) = Dehnung des Systems (ES) + Benutzergröße (UH) + Sicherheitsabstand (SD)

(NL)

IHANDLEIDING

WAARSCHUWING: LEES ALLE INFORMATIE IN DE TWEE INSTRUCTIES: ALGEMEEN EN SPECIFIEK.

SPECIFIEKE INSTRUCTIES

Voordat u de persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) gebruikt, moet u de veiligheidsinformatie die wordt beschreven in de algemene instructie en de specifieke uitrustingsinstructies zorgvuldig lezen en begrijpen. **AANDACHT!!!** Als u enige twijfel heeft over het product, als u een andere taalversie van de gebruiksaanwijzing, conformiteitsverklaringen of vragen over de PBM nodig heeft, neem dan contact met ons op: www.fallsafe-online.com. **WAARSCHUWING:** De fabrikant en de verkoper wijzen elke verantwoordelijkheid af in geval van onjuist gebruik, onjuiste toepassing of wijzigingen/repairs door personen die niet door FALL SAFE® zijn geautoriseerd. **WAARSCHUWING:** voor correct gebruik raadt FALL SAFE® een specifieke opleiding aan voor de vele toepassingen: veiligheidsrem met flexibel touw; veiligheidsrem met vast touw; positie vergrendeld op touw; zekeringsrem; gespannen lijn rem; trekstelsel rem; werk positionering. De Gabbro touwgriep is speciaal ontworpen voor: technisch touwtoegangs- en reddingspersoneel, dat een reserve-uitrusting voor meerdere gebruikers nodig heeft en industriële klimmers. De Gabbro is conform EN 353-2 getest met een statisch touw (EN1891:1998 - type A) - 10,5 tot 11 mm. Gebruikers moeten zich ervan bewust zijn dat touwconditioners zoals vloeistoffen, sneeuw, ijs, vuil, enz. en verschillende diameters en fabrikanten andere resultaten zullen produceren dan uitgevoerde tests. Touw die zacht of los aanvoelt, kan kwetsbaar zijn voor wegglijden of scheuren van de mantel. Gebruik altijd een EN795-veiligheidsverankerung en volg de stappen om de apparatuur op het systeem aan te sluiten: sluit gabbro aan op karabinhaak en vervolgens op harnas of zekerings-/ankerbevestigingspunt (bij voorkeur vooraan/borstbevestiging - zie figuur 1); plaats de Gabbro met wattel (plaat) naar u toe, het belangrijkste verbindingsgat van de karabinhaak aan uw rechterkant (zie figuur 2); open de plaat om het touw te kunnen laden en touw te laden als diagram (zie figuur 3); sluit de platen, sluit aan op de karabinhaak en controleer of deze goed gesloten is (zie figuur 4, 4.1 en 4.2); zorg ervoor dat de Gabbro in de juiste richting op het touw wordt geladen voor vergrendeling (zie figuur 3/5); vergrendel Gabbro in positie op touw met parkeernok; activeer bij touwtoegang en/of redding om te laden of vrij te geven de touwblokkering (zie afbeelding 6) en plaats de karabinhaak in een enkel gat; controleer of uw werksysteem is vergrendeld en trek in de richting van het slappe touw. **WAARSCHUWING:** Alle vrijwingsremmen creëren warmte die het touw kan beschadigen als er een heel veel plaatsgevonden. Controleer de Gabbro, maar ook het touw op het contactpunt. **WAARSCHUWING:** sluit het systeem altijd aan op een betrouwbare ankerpunt volgens EN795 (> 12 kN of > 18 kN – niet-metalen ankers). De karabinhaak die wordt gebruikt in de FS33320, FS33320-KIT20 en FS33320-KIT40 kan worden vervangen zolang deze in overeenstemming is met EN 362 en de afmeting maximaal 110 mm bedraagt. De andere componenten van de systemen, zoals de vanglijn en de energieabsorber, worden niet vervangen, indien nodig dient u contact met ons op te nemen. Controleer altijd de vrije ruimte onder uw voeten om te voorkomen dat u bij een val van hoogte een botsing met de structuur of de grond krijgt. Hiervoor dient u bij het aan- en uittrekken de vrijgavetabel te controleren (zie figuur 7). Let op: het product is onderhevig aan veroudering. Extreme temperatuuromstandigheden kunnen de productprestaties verstoren, zoals ijsvorming. Dit product is niet bedoeld voor gebruik: onder invloed van scherpe randen, horizontaal gebruik, in contact met chemische reagentia en geassocieerd met elektrische geleidbaarheid (vlamboom). Voor gebruik moet een reddingsplan worden uitgevoerd en altijd efficiënt worden uitgevoerd, voor en na gebruik. **LET OP:** deze producten moeten worden gebruikt door een getraind en/of anderszins bekwaam persoon, of de gebruiker moet onder direct toezicht van een dergelijke persoon staan. **LET OP:** flexibele ankerlijnen moeten worden vastgemaakt aan een bovenste ankerpunt en zijn ofwel voorzien van een eindstop om te voorkomen dat de geleide valstop onbedoeld van de ankerlijn afloopt. Voor de aansluiting wordt u correct aan de valbeveiliging bevestigd met een EN 362 connector met een maximale lengte van 110mm. **LET OP:** de verbindingsband, van de vanglijn tot de touwgriep, mag nooit worden doorgesneden of verwijderd van de referenties FS33320-KIT20 en FS33320-KIT40. Deze verbindingsband heeft voorgesteld om het Gabbro-apparaat permanent bevestigd te houden.

EXTRA INFORMATIE

A11 - Aanvaardbare temperatuur; A12 - Opslag; A13 - Jaarlijkse inspectie; A14 - Schoonmaken; A15



SPECIFIC INSTRUCTIONS

- Drogen; A16 - Gevaren; A17 - Risico op overlijden; A18 - Let op; A19 - Rechts; A110 - Fout; A111 - Controleer.

MARKERING/ LABELS

ML1 - Naam/merk van de fabrikant; ML2 - Waarschuwing: "Gebruik alleen het juiste touw; ML3 - Kabelrichting; ML4 - Productreferentie/naam; ML5 - Touwdiameter; ML6 - Europese norm; ML7 - Vervaardigingsdatum; ML8 - Lees instructieprogramma; ML9 - Aangemelde instantie - die het productkwaliteitsbeheer uitvoert; ML10 - CE-markering - voldoet aan verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement; ML11 - Serienummer; ML12 - Maximale belasting; ML13 - Adres fabrikant; ML14 - QR-code; ML15 - Lengte.

APPARATUUR RECORD

1-product; 2-referentienummer; 3-serienummer; 4-productiedatum; 5-aankoopdatum; 6-Datum van eerste gebruik; 7-Andere relevante informatie; 8-datum; 9-reden van de deelname; 10-Defecten, reparaties, enz.; 11-Naam & Handtekening; 12-Volgend periode diek onderzoek

NOMENCLATUUR/TOEPASSINGSGEBIED

Waarschuwing: Voor het verankeringsstelsel raadt Fall Safe® het volgende statistische touw EN 1891:1998 - type A aan:

NFA1 - Touwblokkering (aluminium); NFA2 - Touwblokkering (aluminium); NFA3 - Gabbro (aluminium seaide); NFA4 - FS820 - aluminium karabijnhaak (EN362); NFA5 - Energieabsorber (100% polyester); NFA6 - Touwinvoer; NFA7 - Sleutelkoord (100% polyester); NFA8 - Zwarte naden (100% polyester); NFA9 - Webbing voor permanente verbinding (100% PP).

AANTREKKEN EN INSTALLEREN

De tests werden uitgevoerd met flexibele ankerlijnen met Fall Safe® statisch touw EN1891:1998-A, met 10,5 mm (FSR05/FSR06) en 11 mm (FSR01/FSR02).

DS7 - Touwdiameter; DS8 - Verlenging (E) = verlenging van het systeem (ES) + gebruikershoogte (UH) + veiligheidsafstand (SD)

(ET)

KASUTUSJUHENED

HOIATUS: LUGEGE KOGU KAHES JUHISTES SISALDUV TEAVE: ÜLD- JA KONKREETSED.

KONKREETSED JUHISED

Enne isukkaitsevahendite (PPE) kasutamist peate hoolikalt läbi lugema üldjuhistes ja erivarustuse juhistes kirjeldatud ohutusteabe ja sellest aru saama. TÄHELEPANU!!! Kui teil on toote suhtes kahtlusi, kui vajate muukeelset kasutusjuhendit, vastavusdeklaratsiooni või küsimusi isukkaitsevahendi kohta, võtke meiega ühendust: www.fallsafe-online.com. HOIATUS: Tootja ja müüja loobuvad igasugusest vastutusest vale kasutamise, ebaõige kasutamise või muudatuste/paranduste puhul, mille on teinud isikud, keda FALL SAFE® ei volitanud. HOIATUS: õigeks kasutamiseks soovib FALL SAFE® läbida spetsiifilist koolitust selle mitmel kasutamisel: paindub tross-ohutuspidur; fikseeritud trossiga ohutuspidur; trossi külge lukustatud asend; pidurduspidur; pingutatud liinpidur; veosüsteemi pidur; töö positioneerimine. Gabbro trossihaarats on mõeldud spetsiaalselt: tehnilistele köitele juurdepääsu- ja pääseteetõtjatele, kes vajavad mitme kasutajaga varuvarustust ja tööstusronijatele. Gabbrot testiti vastavalt standardile EN 353-2, kasutades staatilist köit (EN1891:1998 – tüüp A) – 10,5–11 mm. Kasutajad peavad olema teadlikud, et trossikonditsioneerid, nagu vedelikud, lumi, jää, mustus jne ning erineva läbimõõduga ja tootjad annavad katsetest erinevaid tulemusi. Pehme või lahtise tunnetusega köis võib olla haavatav ümbrise libisemise või rebenemise suhtes. Kasutage alati EN795 turvakinnitust ja järgige seadmete ühendamiseks süsteemiga juhiseid: ühendage gabbro karabiiniga ja seejärel rakmete või turvarihmade/ankru kinnituspunkti (eelstatult ees/rindkere kinnituses – vt joonis 1); asetage Gabbro koos pöördega (plaadiga) enda paremale küljele asuva peamise karabiini ühendusava poole (vt joonis 2); avage plaat, et võimaldada trossi ja laadimisõõre laadimiskiiride diagrammi järgi (vt joonis 3); sulgege plaadid, ühendage karabiiniga ja kontrollige, kas see on korralikult suletud (vt joonis 4, 4.1 ja 4.2); veenduge, et Gabbro on kõiele laetud lukustamiseks õiges suunas (vt joonis 3/5); lukustage Gabbro parkimisnuki abil trossi külge; kõiega juurdepääsu ja/või pääseteetõde puhul, et lukk laadida või vabastada, aktiveerida trossiblokaator (vt joonis 6) ja asetada karabiini ühte auku; kontrollige oma töötavat süsteemi, kas see on lukustatud, ja tõmmake lödva köie suunas. HOIATUS: Kõik hõõrdpindu tekivad kuumust, mis võib kukkumise korral trossi kahjustada. Kontrollige Gabbrot, aga ka köit kokkupuutepunkti. HOIATUS: ühendage süsteem alati usaldusväärse kinnituspunkti vastavalt standardile EN795 (> 12 kN või > 18 kN – mitte metallist ankru). Mudelites FS33320, FS33320-KIT20 ja FS3320-KIT40 kasutatav karabiini saab asendada seni, kui see vastab standardile EN 362 ja selle suurus peab olema kuni 110 mm. Muid süsteemide komponente nagu kaelapaela ja energienelaaja ei asendata, vajadusel tuleb meiega ühendust võtta. Kontrollige alati vaba ruumi jälgade alla, et vältida kokkupõrget konstruktsiooni või maapinnaga kõrgelt kukkudes. Sel eesmärgil kontrollige selgapanekul ja seadistamisel liikumisruumi diagrammi (vt joonis 7). Märkus: toode võib vananeda. Äärmuslikud temperatuuritingimused võivad häirida toote toimimist, näiteks jää kogunemist. Seda toodet ei tohi kasutada: teravate servade mõjul, horisontaalselt, kokkupuutel keemiliste reaktiividega ja seotud elektrihüvitusega (kaarevõrk). Päästeplaan tuleb rakendada enne kasutamist ja alati rõhusalt läbi viia, enne ja pärast kasutamist. TÄHELEPANU: neid tooteid peaks kasutama koolitatud ja/või muul viisil pädev isik või kasutaja peab olema sellise isiku otsese järelevalve all. TÄHELEPANU: painduvat ankrunõõrid kinnitatakse ülemise kinnituspunkti külge ja need peavad olema varustatud otsapiirkuga, et vältida juhitava tüüpi kukkumispiduri tahtmatu ankurdusliinil mahajooksmist. Ühendamiseks peate olema õigesti kinnitatud kukkumiskaitse külge EN 362 pistikuga, mille maksimaalne pikkus on 110 mm. TÄHELEPANU: ühendusrihma paela ja kõiehaardeseadme vahel ei tohi kunagi lõigata ega eemaldada viidetest FS33320-KIT20 ja FS33320-KIT40. See ühendusrihm on teinud ettepaneku jätta Gabbro seade piisvalt ühendatuks.

LISAINFORMATSIOON

A11 – vastuvõetatav temperatuur; A12 – salvestusruum; A13 – iga-aastane ülevaatus; A14 – puhastamine; A15 - kuivatamine; A16 – ohud; A17 – surmaoht; A18 – Tähelepanu; A19 – paremal; A110 – vale; A111 – kontrollige.

MÄRGISTAMINE/ SILTID

ML1 – Tootja nimi/mark; ML2 – Hoiatus: „Kasutage ainult õiget köit; ML3 – köie suurus; ML4 – toote viide/nimi; ML5 – köie läbimõõt; ML6 – Euroopa standard; ML7 – Tootiskoopäev; ML8 – juhiste lugemise ikoon; ML9 – Teavitatud asutus – mis teostab tootekvaliteedi juhtimist; ML10 - CE-märkisin - vastab Euroopa Parlamendi määrusele (EL) 2016/425; ML11 – seerianumber; ML12 – maksimaalne koormus; ML13 – tootja aadress; ML14 – QR-kood; ML15 – pikkus.

VARUSTUSE REKORD

1-toode; 2-viitenumber; 3- seerianumber; 4-valmistamise kuupäev; 5-Ostukuupäev; 6-Esimene kasutamise kuupäev; 7-Muu asjakohane teave; 8-Kuupäev; 9-Sisenemise põhjus; 10-defektid, parandustööd jne; 11-nimi ja allkiri; 12-Järgmine perioodiline läbivaatus

NOMENKLATUUR/KASUTUSVALDKOND

Hoiatus: Fall Safe® soovib ankurdussüsteemi jaoks kasutada järgmist statistilist köit EN 1891:1998 – tüüp A:

NFA1 - Trossi blokeerija (alumiinium); NFA2 - Trossi blokeerija (alumiinium); NFA3 - Gabbro (alumiinium seaide); NFA4 - FS820 - alumiiniumkarabiin (EN362); NFA5 - Energia neelaja (100% polüester); NFA6 – nõõrisenemine; NFA7 - kaelapael (100% polüester); NFA8 – vastupidavad õmblused (100% polüester); NFA9 – rihm püsivaks ühendamiseks (100% PP).

ANDMINE JA SEADISTAMINE

Katsed viidi läbi painduva ankrukõiega Fall Safe® staatilise kõiega EN1891:1998-A, 10,5 mm (FSR05/FSR06) ja 11 mm (FSR01/FSR02).

DS7 - Trossi läbimõõt; DS8- Pikendus (E) = süsteemi pikenenemine (ES) + kasutaja kõrgus (UH) + ohutu kaugus (SD)

(LV)

INSTRUKCIJAS

BRĪDINĀJUMS: IZLASIET VISU INFORMĀCIJU, KAS IETVERTA DIVOS NORĀDĪJUMIEM: VISPĀRĪGĀ UN KONKRĒTA.

ĪPAŠĪ NORĀDĪJUMI

Pirms individuālo aizsardzības līdzekļu (IAL) lietošanas rūpīgi jāizlasa un jāsaprot drošības informācija, kas aprakstīta vispārīgajos norādījumos un īpašā aprīkojuma instrukcijās. UZMANĪBU!!! Ja jums ir šaubas par produktu, ja jums ir nepieciešama lietošanas instrukcija, atbilstības deklarāciju versija citā valodā vai kādi jautājumi par IAL, lūdz, sazinieties ar mums: www.fallsafe-online.com. BRĪDINĀJUMS: Ražotājs un pārdevējs atsakās no jebkādas atbildības nepareizas lietošanas, nepareizas lietošanas vai modifikācijas/lietošanas gadījumā, ko veic personas, kuras nav pilnvarotas FALL SAFE®. BRĪDINĀJUMS: pareizi lietošanai FALL SAFE® iesaka veikt īpašu apmācību daudzos lietojumos: elastīgas virves drošības bremzes; fiksēta virves drošības bremze; pozīcija bloķēta uz virves; slēdža bremze; nospriegots līnijas bremzes; vilkšanas sistēmas bremzes; darba pozicionēšana. Gabbro virvju greifers tika izstrādāts īpaši: tehniskajiem trošu piekļuves un glābšanas darbiniekiem, kuriem ir nepieciešams vairāku lietotāju rezerves aprīkojums un industriālajiem kāpējiem. Gabbro tika pārbaudīts atbilstoši EN 353-2, izmantotajam statistiskajam virvēm (EN1891:1998 - A tips) - 10,5 līdz 11 mm. Lietotājiem ir jāpazīnās, ka virvju kondicionētāji, piemēram, šķidrums, sniegs, ledus, netīrumi utt., kā arī dažādi diametri un ražotāji sniegti atšķirīgu rezultātus no jebkuras veiktās pārbaudes. Virve ar mīkstu vai vaļīgu sajūtu var būt neaizsargāta pret apvalka izslīdēšanu vai plīsumiem. Vienmēr izmantojiet drošības EN795 stiprinājumu un izpildiet darbības, lai savienotu aprīkojumu ar sistēmu: pievienojiet gabro ar karabiņu, pēc tam ar siksna vai drošības/enkura stiprinājuma punktu (vēlams priekšpusē/krūškurvjā stiprinājuma – skatiet 1. attēlu); novietojiet Gabbro ar grozāmo (plāksni) virzienā uz galveno karabiēns savienojuma caurumu labajā pusē (skatiet 2. attēlu); atveriet plāksni, lai jautu noslogot virvi un slodzes trosi kā diagrammu (sk. 3. attēlu); aizveriet plāksnes, pievienojiet karabiēni un pārbaudiet, vai tas ir pareizi aizvērts (skatīt 4., 4.1. un 4.2. attēlu); pārlecinieties, ka Gabbro ir uzkratus uz virves pareizajā bloķēšanas virzienā (skatīt attēlu 3/5); noliemiet Gabbro pozīcijā uz virves, izmantotajam parkošanas kameru; virves piekļuves un/vai glābšanas laikā, lai ielādētu vai atbirtuvi slēdzēni, aktivizējiet virves bloķētāju (skatīt 6. attēlu) un ievietojiet karabiņi vienā caurumā; pārbaudiet savu darba sistēmu, vai tā ir bloķēta, un velciet vaļīgās virves virzienā. BRĪDINĀJUMS: Visas berzes bremzes rada siltumu, kas var sabojāt virvi, ja ir noticis kriens. Pārbaudiet Gabbro, bet arī virvi saskaņā ar punktu. BRĪDINĀJUMS: vienmēr pievienojiet sistēmu uzticamam enkura punktam saskaņā ar EN795 (> 12 kN vai > 18 kN – nemetālā enkuri), FS33320, FS33320-KIT20 un FS3320-KIT40 izmantoto karabiņu var aizstāt, ja vien tas atbilst EN 362 un izmēram ir līdz 110 mm. Pārējās sistēmas sastāvdaļas, piemēram, štrope un enerģijas absorbētājs nav jāaizstāj, ja nepieciešams, sazinieties ar mums. Vienmēr pārbaudiet atālumam zem kājām, lai izvairītos no sadursmes ar konstrukciju vai zemi, krīt no augstuma. Īm nolūkam uzvilksanas un uzstādīšanas laikā jāpārbauda kālreisa diagramma (sk. 7. attēlu). Piezīme: produkts ir pakļauts novecošanai. Ekstrēmi temperatūras apstākļi var traucēt izstrādājuma darbību, piemēram, parasties ledus uzkrāšanās. Šis produkts nav paredzēts lietošanai: asu malu ietekmē, horizontāli, saskarē ar ķīmiskiem reaģentiem un saistīts ar elektrisko vadītspēju (loka zibspuldze). Pirms un pēc lietošanas ir jāsteno glābšanas plāns un vienmēr jāpraktizē efektīva darbība. UZMANĪBU: šie produkti ir jāizmanto apmācītai un/vai citādi kompetentai personai, vai arī lietotājam jābūt šādas personas tiešā uzraudzībā. UZMANĪBU! Elastīgās enkura auklas jānostiprina pie augšējā enkura punkta un jāaprīko ar gala atduri, lai novērstu vadāmā tipa kritiena aizturēšanas nejaūsu nokrišanu no enkura līnijas. Lai izveidotu savienojumu, jums jābūt pareizi piestiprinātam pie kritiena ierobežotāja ar EN 362 savienotāju, kura maksimālās garums ir 110 mm. UZMANĪBU: savienojuma siksna no štropes līdz virves satvērējai ierīcei nekad nedrīkst pārgriezt vai noņemt no atsauce FS33320-KIT20 un FS33320-KIT40. Šī savienojuma siksna ir ierosinjūsi palikt Gabbro ierīcei pastāvīgi pievienota.

PAPILDUS INFORMĀCIJA

A11 – pielaujamā temperatūra; A12 – krātuve; A13 - Ikgadējā pārbaude; A14 - Tīrīšana; A15 - žāvēšana; A16 – apdraudējumi; A17 - nāves risks; A18 - Uzmanību; A19 - pa labi; A110 – nepareizi; A111 – pārbaudiet.

MARKĒJUMS/ ETIKĒSES

ML1 – ražotāja nosaukums/zīmols; ML2 – Brīdinājums: "Izmantojiet tikai pareizo virvi; ML3 - Virves virziens; ML4 – produkta atsauce/nosaukums; ML5 - Trosses diametrs; ML6 – Eiropas standarts; ML7 – Ražošanas datums; ML8 – Iasišanas instrukcijas ikona; ML9 – Paziņotā institūcija – kas veic produktu kvalitātes vadību; ML10 - CE marķējums - atbilst Eiropas Parlamenta regulai (ES) 2016/425; ML11 – sērijas numurs; ML12 - maksimālā slodze; ML13 – ražotāja adrese; ML14 - QR kods; ML15 – garums.

APRĪKOJUMS

1-Produkts; 2-Atsauces numurs; 3-Sērijas numurs; 4-Ražošanas datums; 5-Pirkšanas datums; 6-Pirmās lietošanas datums; 7-Cita būtiska informācija; 8-Datums; 9 - Iebraukšanas iemesls; 10-defekti, remonts utt.; 11-Vārds un paraksts; 12-Nākamā periodiskā pārbaude

NOMENKLATŪRA/PIEMĒROŠANAS JOMA

Brīdinājums: enkurošanas sistēmām Fall Safe® iesaka izmantot šādu statistisko virvi EN 1891:1998 – A tips:

NFA1 - Virvju bloķētājs (alumiņiņš); NFA2 - Virvju bloķētājs (alumiņiņš); NFA3 - Gabbro (alumiņiņa ierīce); NFA4 - FS820 - alumiņiņa karabiņa (EN362); NFA5 - Enerģijas absorbētājs (100% poliesteris); NFA6 - Virves ieeja; NFA7 - Štrope (100% poliesteris); NFA8 - Lieljaudas šuves (100% poliesteris); NFA9 – siksna pastāvīgam savienojumam (100% PP).

UZDEVŠANA UN IESTATĪŠANA

Pārbaudes tika veiktas ar elastīgu enkura auklu ar Fall Safe® statisko virvi EN1891:1998-A, ar 10,5 mm (FSR05/FSR06) un 11 mm (FSR01/FSR02).



SPECIFIC INSTRUCTIONS

DS7 - Troses diametris; DS8- pagarinājums (E) = sistēmas pagarinājums (ES) + lietotāja augstums (UH) + drošības attālums (SD)

(LT)

INSTRUKCIJŲ VADOVAS

ĮSPĖJIMAS: PERSKAITYKITE VISĄ INFORMACIJĄ, ESANTĄ DVIEJOSE INSTRUKCIJOSE: BENDROSIOJIS IR KONKRETĖS.

SPECIALIOSI INSTRUKCIJOS

Prieš naudodami asmenines apsaugos priemones (AAP), turite atidžiai perskaityti ir suprasti saugos informaciją, aprašytą bendrojoje instrukcijoje ir konkrečios įrangos instrukcijose. DĖMESIO!!! Jei turite kokių nors abejonių dėl gaminio, jei jums reikia naudojimo instrukcijų, atitikties deklaracijų kita kalba ar turite klausimų apie AAP, susisiekite su mumis: www.fallsafe-online.com. ĮSPĖJIMAS: Gamintojas ir pardavėjas nepisima jokios atsakomybės už netinkamą naudojimą, netinkamą naudojimą arba pakeitimus / taisymus, kuriuos atliko FALL SAFE® neįgalioji asmenys. ĮSPĖJIMAS: norint tinkamai naudoti, FALL SAFE® rekomenduoja specialius mokymus įvairiais būdais: lankstus lyno apsauginis stabdys; fiksuotas lyno apsauginis stabdys; padėtis užkariaus ant virvės; atraminis stabdys; įtemptas linijos stabdys; traukimo sistemos stabdys; darbo pozicionavimas. Gabbro lynų griebtuvus buvo sukurtas specialiai: techninės priemonės prie lyno ir gelbėjimo personalui, kuriam reikia kelių naujų atgarsių įrangos ir pramoniniams alpinistams. „Gabbro“ buvo išbandytas pagal EN 353-2, naudojant statinį lyną (EN1891:1998 – A tipas) – nuo 10,5 iki 11 mm. Naudotojai turi žinoti, kad lynų kondicionieriai, tokie kaip skysčiai, sniegas, ledas, nešvarumai ir t. t. ir skirtingų skersmenų bei gamintojų, duos skirtingus rezultatus nei bet koks atliktas bandymas. Minkštos arba laisvos lynos gali būti pažeidžiamos nuo slydimo arba plyšimo. Visada naudokite saugos EN795 tvirtinimo įtaisą ir atlikite veiksmus, kad prijungtumėte įrangą prie sistemos: prijunkite gabbro prie karabino, tada prie diržų arba saugos / inkaro tvirtinimo taško (pagaidautina priekinėje / krūtinės tvirtinimo dalyje – žr. 1 pav.); padėkite Gabbro su pasakumu (plokšte) link pagrindinės karabino jungties angos dešinėje pusėje (žr. 2 pav.); atidarykite plokštę, kad būtų galima pakrauti lyną ir aprovkos lyną, kaip parodyta diagramoje (žr. 3 pav.); uždarykite plokštę, prijunkite prie karabino ir patikrinkite, ar jis tinkamai uždarytas (žr. 4, 4.1 ir 4.2 pav.); įsitikinkite, kad Gabbro pakrautas ant lyno tinkama fiksuojama kryptimi (žr. 3/5 pav.); užfiksuokite Gabbro ant lyno, naudodami parkavimo kamara; prieiga prie lyno ir (arba) gelbėjimosi metu, norint pakrauti arba atleisti užraktą, suaktyvinkite lyno blokatorių (žr. 6 pav.) ir įdėkite karabiną į vieną angą; patikrinkite, ar veikia sistema, ar ji užrakinta, ir patraukite laisvos virvės kryptimi. ĮSPĖJIMAS: Visi friciniai stabdžiai sukuria šilumą, kuri gali pažeisti lyną, jei nukrito. Patikrinkite Gabbro, bet ir lyną sąlyčio taške. ĮSPĖJIMAS: visada prijunkite sistemą prie patikimo tvirtinimo taško pagal EN795 (> 12 kN arba > 18 kN – nemetaliniai inkarai). FS33320, FS33320-KIT20 ir FS33320-KIT40 naudojamą karabiną galima pakeisti tol, kol atitiko EN 362 ir dydis turi būti iki 110 mm. Kiti sistemų komponentai, tokie kaip diržas ir energijos sugėrikis, nekeičiami, jei reikia, susisiekite su mumis. Visada patikrinkite tarpą po kojomis, kad išvengtumėte susidūrimo su konstrukcija ar žeme krinant iš aukščio. Norėdami tai padaryti, patikrinkite atstumo lentelę apsilikdami ir nustatydami (žr. 7 pav.). Pastaba: produktas sensta. Ekstremalios temperatūros sąlygos gali trukdyti gaminio veikimui, pvz., gali susidaryti ledas. Šis gaminytis neskirtas naudoti: esant aštrių briaunų poveikiui, naudoti horizontaliai, kontaktuojant su cheminiais reagentais ir susijusiam su elektros laidumu (lanko blyksnis). Gelbėjimo planas turi būti įgyvendintas prieš naudojimą ir visada efektyviai atlikti prieš ir po naudojimo. DĖMESIO: šiuos gaminius turi naudoti apmokytas ir (arba) kitaip kompetentingas asmuo arba naudotojas turi būti tiesiogiai prižiūrimas tokio asmens. DĖMESIO: lankščios inkaro lynai turi būti pritvirtinti prie viršutinio tvirtinimo taško ir turėti galinį atramą, kad kreipiamoji tipo kritimo stabdiklis netyčia nenubėgtų nuo inkaro linijos. Norėdami prijungti, turite būti tinkamai pritvirtinti prie kritimo stabdiklio su EN 362 jungtimi, kurios didžiausias ilgis yra 110 mm. DĖMESIO: jungiamosios juostos nuo diržo iki lyno griebimo įtaiso niekada negalima nupjauti arba nuimti nuo FS33320-KIT20 ir FS33320-KIT40 nuorodų. Ši jungiamoji juosta pasiūlė likti „Gabbro“ įrenginiui visam laikui prijungtam.

PAPILDOMA INFORMACIJA

A11 – priimtina temperatūra; A12 – saugykla; A13 – metinė patikra; A14 - Valymas; A15 – džiovinimas; A16 – pavojai; A17 – mirties rizika; A18 – Dėmesio; A19 – dešinė; A110 – neteisinga; A111 – patikrinkite.

ŽENKLINIMAS/ ETIKETĖS

ML1 – Gamintojo pavadinimas/prekės ženklas; ML2 – Įspėjimas: „Naudokite tik tinkamą virvę; ML3 – lyno kryptis; ML4 – Produkto nuoroda/pavadinimas; ML5 – lyno skersmuo; ML6 – Europos standartas; ML7 – pagaminimo data; ML8 – skaitymo instrukcijos piktograma; ML9 – Notifikuotoji įstaiga – kuri vykdo gaminių kokybės valdymą; ML10 – CE ženklas – atitinka Europos Parlamento reglamentą (ES) 2016/425; ML11 – Serijos numeris; ML12 – Didžiausia apkrova; ML13 – gamintojo adresas; ML14 – QR kodas; ML15 – ilgis.

ĮRANGOS ĮRAŠAS

1-Produktas; 2-nuorodos numeris; 3-Serijos numeris; 4-Pagaminimo data; 5-Pirkimo data; 6-Pirmo naudojimo data; 7-Kita svarbi informacija; 8-Data; 9-Įėjimo priežastis; 10-Defektai, remontas ir tt; 11-Vardas ir parašas; 12-Kitas periodinis patikrinimas

NOMENKLATŪRA / TAIKYMO SRITIS

Įspėjimas: inkaravimo sistemai Fall Safe® rekomenduoja šį statistinį lyną EN 1891:1998 – A tipas:

NFA1 - Virvės blokatorius (aliuminis); NFA2 - Virvės blokatorius (aliuminis); NFA3 - Gabbro (aliuminio įrenginys); NFA4 - FS820 - aliuminio karabinas (EN362); NFA5 - Energijos sugėrikis (100% poliesteris); NFA6 - įėjimas į lyną; NFA7 - Virvelė (100% poliesteris); NFA8 - Sunkaus atsparumo siūlės (100% poliesteris); NFA9 – diržas nuolatiniams ryšiu (100 % PP).

UŽDAVIMAS IR NUSTATYMAS

Bandymai buvo atlikti naudojant lankščią inkaro lyną su Fall Safe® statiniu lynu EN1891:1998-A, 10,5 mm (FSR05/FSR06) ir 11 mm (FSR01/FSR02). DS7 - Virvės skersmuo; DS8 – pailgėjimas (E) = sistemos pailgėjimas (ES) + vartotojo ūgis (UH) + saugus atstumas (SD)

(RU)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВНИМАНИЕ: ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНФОРМАЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В ДВУХ ИНСТРУКЦИЯХ: ОБЩЕЙ И КОНКРЕТНОЙ.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

Перед использованием средств индивидуальной защиты (СИЗ) вы должны внимательно прочитать и понять информацию по технике безопасности, описанную в общих

инструкциях и инструкциях по конкретному оборудованию. ВНИМАНИЕ!!! Если у вас есть какие-либо сомнения относительно продукта, если вам нужна версия инструкции по применению на другом языке, декларации о соответствии или любой вопрос о СИЗ, пожалуйста, свяжитесь с нами: www.fallsafe-online.com. ВНИМАНИЕ: Производитель и продавец снимают с себя любую ответственность в случае неправильного использования, неправильного применения или модификации/ремонта лицами, не уполномоченными FALL SAFE®. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для надлежащего использования FALL SAFE® рекомендуется пройти специальное обучение по его многочисленным применениям: предохранительный тормоз гибкого каната; предохранительный тормоз с фиксированным канатом; положение заблокировано на веревке; страховочный тормоз; натяжной линейный тормоз; тормоз системы тяги; рабочее позиционирование. Канатный захват Gabbro был разработан специально для специалистов по альпинизму и спасателей, которым требуется многофункциональное резервное оборудование, а также для промышленных альпинистов. Габбро был протестирован в соответствии с EN 353-2 с использованием статической веревки (EN1891:1998 - тип A) - от 10,5 до 11 мм. Пользователи должны знать, что кондиционеры для веревок, такие как жидкости, снег, лед, грязь и т. д., различных диаметров и производителей будут давать разные результаты в зависимости от проведенных испытаний. Веревка с мягким или ослабленным ощущением может быть уязвима для соскальзывания или разрыва оболочки. Всегда используйте безопасное крепление EN795 и следуйте инструкциям по подключению снаряжения к системе: прикрепите габбро к карабину, затем к обвязке или точке крепления страховки/якоря (предпочтительно к переднему/нагружному креплению - см. рис. 1); расположите габбро вертикально (пластиной) к себе, главное соединительное отверстие карабина с правой стороны (см. рис. 2); откройте пластину, чтобы загрузить канат и грузовой канат, как показано на рисунке (см. рис. 3); закрыть пластину, соединить с карабином и убедиться, что он правильно закрыт (см. рис. 4, 4.1 и 4.2); убедитесь, что габбро натянут на веревку в правильном направлении для фиксации (см. рис. 3/5); зафиксируйте Габбро на веревке с помощью парковочной камеры; при альпинизме и/или спасении для погрузки или разблокировки замка активизируйте блокиратор веревки (см. рис. 6) и вставьте карабин в одно отверстие; проверьте свою рабочую систему, если она заблокирована, и потяните в направлении провисания троса. ВНИМАНИЕ: Все фрикционные тормоза выделяют тепло, которое может повредить веревку в случае падения. Проверьте габбро, а также веревку в точке контакта. ВНИМАНИЕ: всегда подключайте систему к надежной точке крепления в соответствии с EN795 (> 12 кН или > 18 кН – неметаллические анкера). Карабин, используемый в FS33320, FS33320-KIT20 и FS33320-KIT40, можно заменить, если он соответствует EN 362 и его размер не должен превышать 110 мм. Другие компоненты системы, такие как стrop и гаситель рыка, не подлежат замене, при необходимости вы должны связаться с нами. Всегда проверяйте свободное пространство под ногами, чтобы избежать столкновения с конструкцией или землей при падении с высоты. Для этого необходимо свериться с таблицей зазоров при надевании и установке (см. рис. 7). Примечание: продукт подвержен старению. Экстремальные температурные условия могут отрицательно сказаться на характеристиках продукта, например, обледенение. Этот продукт не предназначен для использования: под воздействием острых краев, горизонтального использования, при контакте с химическими реагентами и связанных с электропроводностью (вспышка дуги). План спасения должен быть реализован перед использованием и всегда эффективно выполняться до и после использования. ВНИМАНИЕ: эти продукты должны использоваться обученным и/или компетентным лицом, или пользователь должен находиться под непосредственным наблюдением такого лица. ВНИМАНИЕ: гибкие анкерные канаты должны быть прикреплены к верхней точке анкерного крепления и должны быть снабжены концевым упором для предотвращения непреднамеренного схода средства защиты от падения с анкерного каната. Для подключения вы должны быть правильно прикреплены к средству защиты от падения с помощью размера EN 362 с максимальной длиной 110 мм. ВНИМАНИЕ: ни в коем случае не обрезайте и не удаляйте соединительную лямку от стропа к устройству для захвата веревки в моделях FS33320-KIT20 и FS33320-KIT40. Эта соединительная лямка предложа оставить устройству Gabbro постоянно прикрепленным.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

A11 - допустимая температура; A12 - Хранилище; A13 - Ежегодный осмотр; A14 - Очистка; A15 - Сушка; A16 - опасность; A17 - Риск смерти; A18 - Внимание; A19 - правый; A110 - Неправильно; A111 - Проверить.

МАРКИРОВКА/ЭТИКЕТКИ

ML1 - Название/торговая марка производителя; ML2 - Предупреждение: «Используйте только правильную веревку; ML3 - направление каната; ML4 – Артикул/название продукта; ML5 - Диаметр каната; ML6 – европейский стандарт; ML7 - Дата изготовления; ML8 – значок «Прочитай инструкцию»; ML9 - Уполномоченный орган, осуществляющий управление качеством продукции; ML10 – маркировка CE – соответствует регламенту (ЕС) 2016/425 Европейского парламента; ML11 - Серийный номер; ML12 - Максимальная нагрузка; ML13 - Адрес производителя; ML14 – QR-код; ML15 - Длина.

ЗАПИСЬ ОБОРУДОВАНИЯ

1-продукт; 2-ссылочный номер; 3-серийный номер; 4-Дата изготовления; 5-дата покупки; 6-Дата первого использования; 7-Другая соответствующая информация; 8-дата; 9-Причина входа; 10-дефекты, ремонт и т. д.; 11-Имя и подпись; 12-Следующий периодический осмотр

НОМЕНКЛАТУРА/ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Предупреждение: Fall Safe® рекомендует для системы крепления следующую статистическую веревку EN 1891:1998 - тип A:

NFA1 - Канатный блокиратор (алюминий); NFA2 - Канатный блокиратор (алюминий); NFA3 - Габбро (алюминиевый прибор); NFA4 - FS820 - алюминиевый карабин (EN362); NFA5 - Поглотитель энергии (100% полиэстер); NFA6 - Веревоочный вход; NFA7 - Темляк (100% полиэстер); NFA8 - Прочные швы (100% полиэстер); NFA9 - Лента для постоянного соединения (100% полипропилен).

НАДЕВАНИЕ И НАСТРОЙКА

Испытания проводились с гибкой анкерной линией со статической веревкой Fall Safe® EN1891:1998-A толщиной 10,5 мм (FSR05/FSR06) и 11 мм (FSR01/FSR02). DS7 - Диаметр каната; DS8- Удлинение (E) = удлинение системы (ES) + рост пользователя (UH) + безопасное расстояние (SD)

(BG)

РЪКОВОДСТВО ЗА ЭКСПЛУАТАЦИЯ
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧЕТЕТЕ ЦЯЛАТА ИНФОРМАЦИЯ, СЪДЪРЖАЩА СЕ В ДВЕТЕ ИНСТРУКЦИИ: ОБЩА И СПЕЦИФИЧНА.



SPECIFIC INSTRUCTIONS

СПЕЦИФИЧНИ ИНСТРУКЦИИ

Преди да използвате личните предпазни средства (ЛПС), трябва да прочетете внимателно и да разберете информацията за безопасност, описана в общите инструкции и инструкциите за конкретното оборудване. **ВНИМАНИЕ!!!** Ако имате някакви съмнения относно продукта, ако се нуждаете от езикова версия на инструкциите за употреба, декларации за съответствие или какъвто и да е въпрос относно ЛПС, моля, свържете се с нас: www.fallsafe-online.com. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Производителът и продавачът отхвърлят всякаква отговорност в случай на неправилна употреба, неправилно приложение или модификации/поправки от лица, които не са упълномощени от FALL SAFE®. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** за правилна употреба, FALL SAFE® препоръчва специфично обучение за многобройните си употреби: спирачка за безопасност с гъвкаво въже; предпазна спирачка с фиксирано въже; позиция, заключена върху въже; осигурителна спирачка; напрегната линейна спирачка; спирачка на теглещата система; работно позициониране. Възният грайфер Gabbro е проектиран специално за: технически въжен достъп и спасителен персонал, който изисква многопотребителско резервно оборудване и индустриални катерачи. Gabbro е тестван в съответствие с EN 353-2 с помощта на статично въже (EN1891:1998 - тип A) - 10,5 до 11 mm. Потребителите трябва да знаят, че кондициониращи въжета като техности, сняг, лед, мръсотия и т.н. и различни диаметри и производители ще дадат различни резултати от всяко предприето тестване. Въжето с меко или разхлабено усещане може да бъде податливо на подхлъзване или разкъсване на обвивката. Винаги използвайте предпазно анкерно закрепване EN795 и следвайте стъпките за свързване на оборудването към системата: свържете габрото към карабинера, след това към колана или точката на закрепване за осигуровка/закрепване (за предпочитане при закрепване отпред/гърди - вижте фигура 1); позиционирайте Gabbro с вирбел (плоча) към вашия основен отвор за свързване на карабинер от дясната ви страна (вижте фигура 2); отворете плочата, за да позволите зареждането на въжето и заредете въжето като диаграма (вижте фигура 3); затворете пластините, свържете ги с карабинера и проверете дали е правилно затворен (вижте фигура 4, 4.1 и 4.2); уверете се, че габрото е натоварено върху въжето в правилната посока за заключване (вижте фигура 3/5); заключете Gabbro в позиция върху въже с помощта на камера за паркиране; при въжен достъп и/или спасяване, за да заредите или освободите ключалката, активирайте блокера на въжета (вижте фигура 6) и поставете карабинера в един отвор; проверете вашата работеща система дали е заключена и дръпнете в посока на отпуснато въже. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всички фриксионни спирачки създават топлина, която може да повреди въжето, ако е имало падане. Проверете габрото, но също и въжето в точката на контакт. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** винаги свързвайте системата към надеждна точка за закрепване съгласно EN795 (> 12 kN или > 18 kN – немателни анкери). Карабинерът, използван в FS33320, FS33320-KIT20 и FS3320-KIT40, може да бъде заменен, стига да е в съответствие с EN 362 и размерът да е до 110 mm. Останалите компоненти на системите като ремък и абсорбатор на енергия не се заменят, при нужда трябва да се свържете с нас. Винаги проверявайте разстоянието под кратката си, за да избегнете сблъсък с конструкцията или земята при падане от високо. За тази цел трябва да проверите диаграмата на хлабините при обличане и настройка (вижте фигура 7). Забележка: продуктът подлежи на стареене. Екстремните температурни условия могат да попречат на работата на продукта, като например натрупване на лед. Този продукт не е за употреба: под въздействието на остри ръбове, хоризонтална употреба, в контакт с химически реагенти и свързано с електрическа проводимост (дъгова светкавица). Преди употреба трябва да се изготви план за спасяване и винаги да се прилага ефективно, преди и след употреба. **ВНИМАНИЕ:** тези продукти трябва да се използват от обучено и/или друго компетентно лице или потребителят трябва да бъде под прякото наблюдение на такова лице. **ВНИМАНИЕ:** гъвкавите анкерни въжета трябва да бъдат закрепени към горна точка на закрепване и или да бъдат снабдени с краен ограничител, за да се предотврати нежеланото изтичане на ограничителя от направляван тип от анкерното въже. За свързване трябва да бъдат правилно прикрепени към спирачка за падане с конектор EN 362 с максимална дължина 110 mm. **ВНИМАНИЕ:** лентата за свързване, от ремъка до устройството за захващане на въже, никога не се отрязва или отстранява от референтните FS33320-KIT20 и FS33320-KIT40. Тази свързваща лента предлага устройството Gabbro да остане постоянно прикрупено.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

A1 - Допустима температура; A2 - Съхранение; A3 - Годишен преглед; A4 - Почистване; A5 - Сушене; A6 - Опасности; A7 - Риск от смърт; A8 - Внимание; A9 - Десен; A10 - Грешка; A11 - Проверка.

МАРКИРОВКА/ЕТИКЕТИ

ML1 - Име/марка на производителя; CO2 – Предупреждение: „Използвайте само правилното въже; ML3 - Посока на въжета; ML4 - Референтен номер/име на продукта; ML5 - Диаметър на въжето; ML6 - европейски стандарт; ML7 - Дата на производство; ML8 - Икона за четене на инструкции; CO9 - Нотифициран орган - който осъществява управление на качеството на продукта; ML10 - CE маркировка - отговорна на Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент; ML11 - Сериен номер; ML12 - Максимално натоварване; ML13 - Адрес на производителя; ML14 - QR код; ML15 - Дължина.

ЗАПИСА НА ОБОРУДВАНЕТО

1-Продукт; 2-Референтен номер; 3-Сериен номер; 4-Дата на производство; 5-Дата на покупка; 6-Дата на първо използване; 7-Друга релевантна информация; 8-Дата; 9-Повод за визитация; 10-Дефекти, ремонти и т.н.; 11-Име и подпис; 12-Следващ периодичен преглед

НОМЕНКЛАТУРА/ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

Предупреждение: За системата за закотвяне Fall Safe® препоръчва следното статистическо въже EN 1891:1998 - тип A:

NFA1 - Блокер за въже (алуминий); NFA2 - Блокер за въжета (алуминий); NFA3 - Габро (алуминиево устройство); NFA4 - FS820 - алуминиев карабинер (EN362); NFA5 - Енергоабсорбатор (100% полиестер); NFA6 - Въжен вход; NFA7 - Връзка (100% полиестер); NFA8 - Издръжливи шевове (100% полиестер); NFA9 - Лента за постоянно свързване (100% PP).

ОБЛИЧАНЕ И НАСТРОЙКА

Тестовите бяха проведени с гъвкава анкерна линия със статично въже Fall Safe® EN1891:1998-A, с 10,5 mm (FSR05/FSR06) и 11 mm (FSR01/FSR02). DS7 - Диаметър на въжето; DS8 - Удължение (E) = удължение на системата (ES) + височина на потребителя (UH) + безопасно разстояние (SD)

(EL)

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΔΥΟ ΟΔΗΓΙΕΣ: ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ.

ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε τον Εξοπλισμό Ατομικής Προστασίας (ΜΑΠ) πρέπει να διαβάσετε προσεκτικά και να κατανοήσετε τις πληροφορίες ασφαλείας που περιγράφονται στις γενικές οδηγίες και τις οδηγίες εξοπλισμού. **ΠΡΟΣΟΧΗ!!!** Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία για το προϊόν, εάν χρειάζεστε την έκδοση των οδηγιών χρήσης σε άλλη γλώσσα, δηλώσεις συμμόρφωσης ή οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με τα ΜΑΠ, επικοινωνήστε μαζί μας: www.fallsafe-online.com. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο κατασκευαστής και ο πωλητής δεν φέρουν καμία ευθύνη σε περίπτωση εσφαλμένης χρήσης, ακατάλληλης εφαρμογής ή τροποποιήσεων/επισκευών από άτομα μη εξουσιοδοτημένα από το FALL SAFE®. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** για σωστή χρήση, το FALL SAFE® συνιστά ειδική εκπαίδευση στις πολλές χρήσεις του: εύκαμπτο φρένο ασφαλείας σχοινιού, Σταθερό φρένο ασφαλείας σχοινιού. Θέση κλειδωμένη στο σχοινί. φρένο ρελέ? τετμημένο φρένο γραμμής. σύστημα έλης φρένο? θέση εργασίας. Η λαβή σχοινιού Gabbro σχεδιάστηκε ειδικά για: τεχνικό προσωπικό πρόσβασης με σχοινί και διάσωσης, το οποίο απαιτεί εφεδρικό εξοπλισμό πολλών χρηστών και βιομηχανικούς ορειβάτες. Το Gabbro δοκιμάστηκε σύμφωνα με το EN 353-2 χρησιμοποιώντας στατικό σχοινί (EN1891:1998 - τύπος A) - 10,5 έως 11 mm. Οι χρήστες πρέπει να γνωρίζουν ότι τα βελτιωτικά σχοινιών, όπως υγρά, χιόνι, πάγος, βρωμιά, κ.λπ. και διαφορετικές διαμέτρους και κατασκευαστές θα παράγουν διαφορετικά αποτελέσματα με σχοινί και διάσωσης, το οποίο απαιτεί το σχοινί με απαλή ή χαλαρή αίσθηση μπορεί να είναι ευάλωτο σε ολίσθηση ή σχίσμα του περιβλήματος. Να χρησιμοποιείτε πάντα μια αγκύρωση ασφαλείας EN795 και να ακολουθείτε τα βήματα για να συνδέσετε τον εξοπλισμό στο σύστημα: συνδέστε το γάβρο στο карабинер και στη συνέχεια στο σημείο στερέωσης της πλεξούδας ή του ρελέ/αγκύρωσης (κατά προτίμηση στο μπροστινό μέρος/προσάρτηση στο στήθος - δείτε την εικόνα 1). Τοποθετήστε το Gabbro με περιστερόμενο (πλάκα) προς την κύρια στή σύνδεσης карабинер στη δεξιά σας πλευρά (βλ. εικόνα 2). Ανοίξτε την πλάκα για να επιτρέψετε τη φόρτωση του σχοινιού και φορτώστε το σχοινί ως διάγραμμα (βλ. εικόνα 3). Κλείστε τις πλάκες, συνδέστε το στο карабинер και επιβεβαιώστε εάν έχει κλείσει σωστά (βλ. σχήμα 4, 4.1 και 4.2). Βεβαιωθείτε ότι το Gabbro είναι φορτωμένο στο σχοινί στη σωστή κατεύθυνση για κλειδωμά (βλ. εικόνα 3/5). Κλειδώστε το Gabbro στη θέση που στο σχοινί χρησιμοποιώντας έκκεντρο στάθμευση. Κατά την πρόσβαση με σχοινί και/ή τη διάσωση για τη φόρτωση ή την απελευθέρωση της κλειδαριάς, ενεργοποιήστε το μπλοκάρια σχοινιού (βλ. εικόνα 6) και τοποθετήστε το карабинер σε μία στή. ελέγξτε το σύστημα εργασίας σας εάν είναι κλειδωμένο και τραβήξτε προς την κατεύθυνση του χαλαρού σχοινιού. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όλα τα φρένα τριβής δημιουργούν θερμότητα που μπορεί να βλάψει το σχοινί εάν σημειωθεί πάωση. Ελέγξτε το Gabbro, αλλά και το σχοινί στο σημείο επαφής. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** συνδέστε πάντα το σύστημα σε ένα αξιόπιστο σημείο αγκύρωσης σύμφωνα με το EN795 (> 12 kN ή > 18 kN – μη μεταλλικές αγκυρώσεις). Το карабинер που χρησιμοποιείται στα FS33320, FS33320-KIT20 και FS3320-KIT40 μπορεί να αντικατασταθεί εφόσον είναι σύμφωνα με το EN 362 και το μέγεθος πρέπει να είναι έως 110 mm. Τα άλλα εξαρτήματα των συστημάτων, όπως το κορδόνι και ο απορροφητής ενέργειας δεν θα αντικατασταθούν, εάν χρειαστεί, πρέπει να επικοινωνήσετε μαζί μας. Ελέγχετε πάντα το διάκενο κάτω από τα πόδια σας, για να αποφύγετε σύγκρουση με τη δομή ή το έδαφος σε περίπτωση πάωσης από ύψος. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να ελέγξετε το διάγραμμα απόστασης κατά την τοποθέτηση και τη ρύθμιση (βλ. εικόνα 7). Σημείωση: το προϊόν υπόκειται σε γήρανση. Οι ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας μπορεί να επηρεάσουν την απόδοση του προϊόντος, όπως η συσσώρευση πάχους. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση: υπό την επίδραση αιχμηρών άκρων, οριζόντια χρήση, σε επαφή με χημικά αντιδραστικά και σχετίζεται με ηλεκτρική αγωγιμότητα (λάμψη τόξου). Ένα σχέδιο διάσωσης πρέπει να εφαρμόζεται πριν από τη χρήση και πάντα να ασκείται αποτελεσματικά, πριν και μετά τη χρήση. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** αυτά τα προϊόντα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται από εκπαιδευμένο ή/και με άλλο τρόπο ικανό άτομο ή ο χρήστης θα πρέπει να βρίσκεται υπό την άμεση επίβλεψη αυτού του ατόμου. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** οι εύκαμπτες γραμμές αγκύρωσης πρέπει να στερεώνονται σε ένα άνω σημείο αγκύρωσης και είτε να είναι εφοδιασμένοι με τερματικό αναστολέα για να αποτρέπεται η αθλήτη διαρροή του καθοδηγούμενου τύπου ανακοπή πάωσης από τη γραμμή αγκύρωσης. Για τη σύνδεση, πρέπει να στερεωθείτε σωστά στο απαγωγέα πάωσης με έναν σύνδεσμο EN 362 με μέγιστο μήκος 110 mm. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ο μάντας σύνδεσης, από το κορδόνι έως τη συσκευή αρπάγης σχοινιού, ποτέ δεν κόβεται ή αφαιρείται από τις αναφορές FS33320-KIT20 και FS33320-KIT40. Αυτός ο ιστός σύνδεσης έχει προτείνει να παραμείνει μόνιμα συνδεδεμένη η συσκευή Gabbro.

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

A1 - Αποδεκτή θερμοκρασία. A2 - Αποθήκευση; A3 - Ετήσια επιθεώρηση. A4 - Καθαρισμός; A5 - Ξήρανση; A6 - Κίνδυνοι; A7 - Κίνδυνος θανάτου. A8 - Προσοχή. A9 - Δεξιά; A10 - Λάθος. A11 - Έλεγχος.

ΣΗΜΑΝΣΗ/ΕΤΙΚΕΤΕΣ

ML1 - Όνομα/μάρκα του κατασκευαστή. ML2 - Προειδοποίηση: «Χρησιμοποιήστε μόνο το σωστό σχοινί. ML3 - Κατεύθυνση σχοινιού. ML4 - Αναφορά/όνομα προϊόντος. ML5 - Διάμετρος σχοινιού. ML6 - Ευρωπαϊκό πρότυπο; ML7 - Ημερομηνία κατασκευής. ML8 - Εικονίδιο ανάγνωσης οδηγιών. ML9 - Κοινοποιημένος οργανισμός - που διενεργεί διαχείριση ποιότητας προϊόντων. ML10 - Σήμανση CE - συμμορφώνεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. ML11 - Σειριακός αριθμός. ML12 - Μέγιστο φορτίο. ML13 - Διεύθυνση κατασκευαστή. ML14 - Κωδικός QR; ML15 - Μήκος.

ΑΡΧΕΙΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

1-Προϊόν; 2-Αριθμός αναφοράς. 3-Σειριακός αριθμός; 4-Ημερομηνία κατασκευής; 5-Ημερομηνία αγοράς. 6-Ημερομηνία πρώτης χρήσης. 7-Άλλες σχετικές πληροφορίες. 8-Ημερομηνία; 9-Λόγος εισόδου. 10-Ελαττώματα, επισκευές, κ.λπ. 11-Όνομα & Υπογραφή; 12-Επόμενη περιοδική εξέταση

ΟΝΟΜΑΤΟΛΟΓΙΑ/ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Προειδοποίηση: Για το σύστημα αγκύρωσης, το Fall Safe® συνιστά το ακόλουθο στατιστικό σχοινί EN 1891:1998 - τύπος A:

NFA1 - Αναστολέας σχοινιού (αλουμίνιο); NFA2 - Αναστολέας σχοινιού (αλουμίνιο); NFA3 - Gabbro (συσκευή αλουμινίου); NFA4 - FS820 - карабинер αλουμινίου (EN362); NFA5 - Απορροφητής ενέργειας (100% πολυεστέρας); NFA6 - Εισόδος με σχοινί. NFA7 - Κορδόνι (100% πολυεστέρας); NFA8 - Ραφές βαρέως τύπου (100% πολυεστέρας); NFA9 - Webbing για μόνιμη σύνδεση (100% PP).

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ

Οι δοκιμές πραγματοποιήθηκαν με εύκαμπτη γραμμή αγκύρωσης με στατικό σχοινί Fall Safe® EN1891:1998-A, με 10,5mm (FSR05/FSR06) και 11mm (FSR01/FSR02). DS7 - Διάμετρος σχοινιού; DS8 - Επιμήκυνση (E) = επιμήκυνση του συστήματος (ES) + ύψος χρήστη (UH) + απόσταση ασφαλείας (SD)



SPECIFIC INSTRUCTIONS

(HR)

UPUTE ZA UPORABU

UPOZORENJE: PROČITAJTE SVE INFORMACIJE SADRŽANE U DVJEI UPUTE: OPĆE I SPECIFIČNE.

POSEBNE UPUTE

Prije uporabe osobne zaštitne opreme (PPE) morate pažljivo pročitati i razumjeti sigurnosne informacije opisane u općim uputama i posebnim uputama za opremu. PAŽNJA!!! Ako imate bilo kakvih nedoumica u vezi s proizvodom, ako vam je potrebna verzija uputa za uporabu na drugom jeziku, izjave o sukladnosti ili bilo kakvo pitanje o osobnoj zaštitnoj opremi, obratite nam se: www.fallsafe-online.com. UPOZORENJE: Proizvođač i prodavač odbijaju svaku odgovornost u slučaju nepravilne uporabe, nepravilne primjene ili modifikacija/popravaka od strane osoba koje nije ovlastio FALL SAFE®. UPOZORENJE: za ispravnu uporabu, FALL SAFE® preporučuje posebnu obuku u svojim brojnim uputama: sigurnosna kočnica sa fleksibilnim užetom; fiksna sigurnosna kočnica za uže; položaj zaključan na užetu; sigurnosna kočnica; napeta linijska kočnica; kočnica sustava vuče; radno pozicioniranje. Gabbro hvataljka za uže dizajnirana je posebno za: tehničko osoblje za pristup užetu i spašavanje, kojima je potreban pomoćni dio opreme za više korisnika i industrijske penjače. Gabbro je ispitano u skladu s EN 353-2 korištenjem statičkog užeta (EN1891:1998 - tip A) - 10,5 do 11 mm. Korisnici moraju biti svjesni da će kondicioneri konopa kao što su tekućine, snijeg, led, prljavaština itd. i različiti promjeri i proizvođači dati različite rezultate u odnosu na bilo koje poduzeto testiranje. Uže koje je mekano ili labavo može biti osjetljivo na klizanje ili trganje omočaka. Uvijek koristite sigurnosno sidrište EN795 i sljedite korake za spajanje opreme na sustav: spojite gabbro na karabiner zatim na pojas ili točku za pričvršćivanje pojasa/sidra (po mogućnosti na prednjem/prsnom pričvršćenju - pogledajte sliku 1); namjestite Gabbro s okretnom pločom prema glavnoj spojnoj rupi karabinera na desnoj strani (pogledajte sliku 2); otvorite ploču kako biste omogućili utovar užeta i oporterite uže kao na dijagramu (vidi sliku 3); zatvorite ploče, povežite s karabinerom i provjerite je li pravilno zatvoren (vidi sliku 4, 4.1 i 4.2); uvjerite se da je gabbro natovareno na uže u ispravnom smjeru za zaključavanje (vidi sliku 3/5); zaključajte Gabbro u položaju na užetu pomoću parkirne osovine; u pristupu užetu i/ili spašavanju za utovar ili otpuštanje brave aktivirajte blokadu užeta (vidi sliku 6) i postavite karabiner u jednu rupu; provjerite svoj radni sustav je li zaključan i povucite u smjeru olabavljenog užeta. UPOZORENJE: Sve frikcijske kočnice stvaraju toplinu koja može oštetiti uže ako je došlo do pada. Provjerite Gabbro, ali i uže na mjestu smakta. UPOZORENJE: uvijek spojite sustav na pouzdanu sidrišnu točku prema EN795 (> 12 kN ili > 18 kN — nemetalna sidra). Karabiner koji se koristi u FS33320, FS33320-KIT20 i FS3320-KIT40 može se zamijeniti sve dok je u skladu s EN 362, a veličina mora biti do 110 mm. Ostale komponente sustava kao što su uže i apsorber energije ne smiju se mijenjati, ako je potrebno morate nas kontaktirati. Uvijek provjerite slobodan prostor ispod vaših nogu, kako biste izbjegli sudar s konstrukcijom ili tlom prilikom pada s visine. U tu svrhu provjerite dijagram razmaka pri oblačenju i postavljanju (vidi sliku 7). Napomena: proizvod je podložen starenju. Ekstremni temperaturni uvjeti mogu ometati rad proizvoda, poput nakupljanja leda. Ovaj proizvod nije za upotrebu: pod djelovanjem oštrih rubova, vodoravnu upotrebu, u kontaktu s kemijskim reagensima i povezano s električnom vodljivošću (bljesak luka). Plan spašavanja mora se provesti prije uporabe i uvijek se prakticirati kako se učinkovito provodi, prije i nakon uporabe. PAŽNJA: ove proizvode treba koristiti obučena i/ili na drugi način kompetentna osoba ili korisnik treba biti pod izravnim nadzorom takve osobe. PAŽNJA: fleksibilna užad za sidrenje mora biti pričvršćena na gornju točku učvršćenja i mora biti opremljena krajnjim graničnikom kako bi se spriječilo nenamjerno puštanje užeta za zaustavljanje pada s vođenim užetom. Za spajanje morate biti ispravno pričvršćeni na zaštitu od pada s EN 362 konektorom maksimalne duljine od 110 mm. PAŽNJA: povezna traka, od užeta do uređaja za hvatanje užeta, nikada se ne smije rezati ili uklanjati iz referentnih FS33320-KIT20 i FS33320-KIT40. Ova povezna mreža je predložila da Gabbro uređaj ostane trajno pričvršćen.

DODATNE INFORMACIJE

A1 - Prihvatljiva temperatura; A2 - Pothranjivanje; A3 - Godišnji pregled; A4 - Čišćenje; A5 - Sušenje; A6 - Opasnosti; A7 - Rizik od smrti; A8 - Pažnja; A9 - Desno; A10 - Pogrešno; A11 - Provjerite.

OZNAČAVANJE/ NALJEPNICE

ML1 - Naziv/marka proizvođača; ML2 - Upozorenje: „Koristite samo ispravno uže; ML3 - smjer užeta; ML4 - Referencanaziv proizvoda; ML5 - Promjer užeta; ML6 - europski standard; ML7 - Datum proizvodnje; ML8 - ikona za čitanje uputa; ML9 - Prijavljeno tijelo - koje provodi upravljanje kvalitetom proizvoda; ML10 - CE oznaka - u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 Europskog parlamenta; ML11 - Serijski broj; ML12 - Maksimalno opterećenje; ML13 - Adresa proizvođača; ML14 - QR kod; ML15 - Duljina.

EVIDENCIJA O OPREMI

1-Proizvod; 2-Poziv na broj; 3-Serijski broj; 4-Datum proizvodnje; 5-Datum kupnje; 6-Datum prve uporabe; 7-Druge relevantne informacije; 8-Datum; 9-Razlog ulaska; 10-Kvarovi, popravci, itd.; 11-Ime i potpis; 12-Sljedeći periodični pregled

NOMENKLATURA/ PODRUČJE PRIMJENE

Upozorenje: Za sustav sidrenja, Fall Safe® preporučuje sljedeće statističko uže EN 1891:1998 - tip A:

NFA1 - Blokator užeta (aluminij); NFA2 - Blokator užeta (aluminij); NFA3 - Gabbro (aluminijski uređaj); NFA4 - FS820 - aluminijski karabiner (EN362); NFA5 - Apсорber energije (100% poliester); NFA6 - Ulaz užetom; NFA7 - Uzica (100% poliester); NFA8 - Izdržljivi šavovi (100% poliester); NFA9 - Traka za trajno spajanje (100% PP).

OBUVANJE I POSTAVLJANJE

Ispitivanja su provedena s fleksibilnom sidrenom linijom s Fall Safe® statičkim užetom EN1891:1998-A, s 10,5 mm (FSR05/FSR06) i 11 mm (FSR01/FSR02). DS7 - Promjer užeta; DS8 - Istezanje (E) = izduženje sustava (ES) + visina korisnika (UH) + sigurnosna udaljenost (SD)

(MT)

MANWAL TA' ISTRUZZJONI

TWISSIJA: AQRA L-INFORMAZZJONI KOLLHA LI MINU FŻ-ŻEWĠ ISTRUZZJONIJIET: GENERALI U SPECIFIČI.

ISTRUZZJONIJIET SPEČIFIČI

Qabel ma tuża t-Taghmir tal-Protezzjoni Personali (PPE) trid taqra bir-reqqa u tifhem l-informazzjoni dwar is-sigurtà deskritta fl-istruzzjoni generali u l-istruzzjoni speċifiċi tat-tagħmir. ATTENZJONI!!! Jekk għandek xi dubju dwar il-prodott, jekk għandek bżonn verżjoni lingwa oħra tal-istruzzjoni jekk għandek, dikjarazzjonijiet ta 'konformità jew kwalunkwe mistoqsija dwar il-PPE, jekk jogħġbok ihall-utanzija: www.fallsafe-online.com. TWISSIJA: Il-manifatur u l-bejgħieri jifritaw kwalunkwe responsabbiltà f'każ ta' użu hażin, applikazzjoni mhux xieraq jew modifika/riparazzjoni jett minn persuni mhux awtorizzati minn FALL SAFE®. TWISSIJA: għal użu xieraq, FALL SAFE® jirrakkomanda taħriġ speċifiku fil-hafna użi tiegħu: brejk tas-sigurtà tal-habel flessibbli;

brejk fiss tas-sigurtà tal-habel; pożizzjoni msakra fuq habel; brejk ta' sospensjoni; brejk tal-linja idensijoni; brejk tas-sistema tal-għod; pożizzjonament tax-xogħol. Il-qabda tal-habel Gabbro kienet tidinjata speċjalment għal: aċċess tekniku tal-habel u personal ta 'salvataġġ ta' sigurtà EN795 u segwi l-passi biex tghaqquad it-tagħmir mas-sistema: qabbad gabbro ma' karabiner imbagħad ma' xedd jew punt ta' twaħħil ta' rbi/ankra (preferenzjali fuq quddiem/twaħħil tas-sider - ara figura 1); poġġi l-Gabbro b'swivel (pjanċa) lejk it-taqba ewlenija tal-konnessjoni tal-karabiner fuq in-naħa tal-lemin tiegħek (ara l-figura 2); iftah il-pjanċa biex tippermetti t-tagħbija tal-habel u t-tagħbija tal-habel bħala dijagramma (ara l-figura 3); aghlaq il-pjanċi, qabbad mal-karabiner u kkonferma jekk huwiex magħluq sewwa (ara l-figura 4, 4.1 u 4.2); num żgur li l-Gabbro jiġi għabba fuq il-habel fid-direzzjoni t-tajba għall-illokkjar (ara l-figura 3/5); illokkja l-il Gabbro f'pożizzjoni fuq il-habel billi tuża cam tal-parkegġ; f'aċċess tal-habel u/jew salvataġġ biex jgħabbi jew rilaxx lock attiva l-imblokkatur tal-habel (ara l-figura 6) u poġġi l-karabiner f'toqba waħda; iċċekkja s-sistema tax-xogħol tiegħek jekk hix imsakra u iġjed fid-direzzjoni tal-habel laxx. TWISSIJA: Il-brejkijiet tal-frizzjoni kollha johlqu shana li tista' taġmhel hsara lill-habel jekk tkun sehhet waqgħa. iċċekkja l-Gabbro, iżda wkoll il-habel fil-punt tal-kuntatt. TWISSIJA: dejjem qabbad is-sistema ma' punt ta' ankra affidabbli skont EN795 (> 12 kN jew > 18 kN—ankri mhux metalliċi). Il-karabiner użat fl-FS3320, FS33320-KIT20 u FS3320-KIT40 jista' jiġi sostitwit sakem, kien skont EN 362 u d-daqs għandu sa 110 mm. Il-komponenti l-oħra tas-sistemi mħall- lanyard u l-assorbitur tal-enerġija m'għandhomx jiġu sostitwiti, jekk hemm bżonn trid tikkuntattja. Dejjem iċċekkja l-ispażju taħt saqj, sabiex tevita habta mal-istruttura jew mal-art f'waqgħa mill-gholi. Għal dan il-ghan, għandek tiċċekkja t-tabella ta' l-ispażju waqf l-ilbies u t-twaqqif (ara l-figura 7). Nota: il-prodott huwa soġġett għat-tixjiġ. Kundizzjonijiet ta' temperatura estrema jistgħu jinterferixxu mal-prestazzjoni tal-prodott, bħall-akkumulazzjoni tas-sileġ. Dan il-prodott mhux jgħall-użu: taħt l-effett ta' t'ruf li jaqgħu, użu orizzontalment, f'kuntatt ma' reagenti kimiċi u assoċjati ma' konduttività elektrika (arc flash). Pjan ta' salvataġġ għandu jingħallu implimentat qabel l-użu u dejjem praktikka effiċjenti mwettqa, qabel u wara l-użu. ATTENZJONI: dawn il-prodotti għandhom jintużaw minn persuna mħarrġa u/jew b'xi mod ieħor kompetenti, u l-utent għandu ikun taħt is-superviżjoni diretta ta' tali persuna. ATTENZJONI: linji flessibbli ta' ankra għandhom ikunu mwahħla ma' punt ta' ankra ta' fuq u għandhom ikunu jew mgħammra b'waqfien taħt-biex jipprevjenu l-arrest tal-waḡħa taħt-tip gwidat milli johroq mill-linja ta' l-ankra mhux intenzjonat. Għall-konnessjoni, inti tkun imwahħal b'mod korrett mal-waqgħat b'konnettur EN 362 b'tul massimu ta' 110mm. ATTENZJONI: l-istruxxi tal-konnessjoni, mill-lanyard għall-apparat tal-qabda tal-habel, qatt ma jinqatgħu jew jtnieħew mir-referenzi FS33320-KIT20 u FS33320-KIT40. Dan l-istruxxi tal-konnessjoni pproponiet li jibqat l-apparat Gabbro imwahħal b'mod permanenti.

INFORMAZZJONI ADDIZZJONALI

A1 - Temperatura Aċċettabbli; A2 - Hażna; A3 - Spezzjoni Annwali; A4 - Tindif; A5 - Tnixxif; A6 - Perikli; A7 - Risjku ta' mewt; A8 - Attenzjoni; A9 - Dritt; A10 - Hażin; A11 - iċċekkja.

IMMARKAR/ LABELS

ML1 - Isem/marka tal-manifattura; ML2 - Twissija: "Uża l-habel it-tajieb biss; ML3 - Direzzjoni tal-habel; ML4 - Referenza/isem tal-prodott; ML5 - Dijametru tal-habel; ML6 - Standard Ewropew; ML7 - Data tal-manifattura; ML8 - Aqra l-ikona tal-istruzzjoni; ML9 - Korp notifikat - li jwettaq gestjoni tal-kwalità tal-prodott; ML10 - marka CE - tikkonforma mar-regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew; ML11 - Numru tas-serje; ML12 - Tagħbija massima; ML13 - Indirizz tal-manifattur; ML14 - Kodiċi QR; ML15 - Tul.

REKORD TA' TAGHMIR

1-Prodott; 2-Numru ta' Referenza; 3-Numru tas-serje; 4-Data tal-Manifattura; 5-Data tax-Xiri; 6-Data tal-ewwel użu; 7-Informazzjoni rilevanti oħra; 8-Data; 9-Raġuni għad-dħul; 10-Difetti, Tiswijiet, Eċc; 11-Isem u Firma; 12-Eżami perjodiku li jmiss

NOMENKLATURA/QASAM TA' APPLIKAZZJONI

Twissija: Għas-sistema ta' ankrar, Fall Safe® jirrakkomanda l-habel statistiku li għej EN 1891:1998 - tip A:

NFA1 - Imblokkatur tal-habel (aluminju); NFA2 - Imblokkatur tal-habel (aluminju); NFA3 - Gabbro (apparat tal-aluminju); NFA4 - FS820 - karabiner tal-aluminju (EN362); NFA5 - Assorbitur tal-enerġija (100% poliester); NFA6 - Dhul tal-habel; NFA7 - Lanyard (100% poliester); NFA8 - Ftjatat tqal (100% poliester); NFA9 - Webbing għal konnessjoni permanenti (100% PP).

DONNING U SETUP

It-testijiet saru b'linja ta' ankra flessibbli b'habel statiku Fall Safe® EN1891: 1998-A, b'10.5mm (FSR05/FSR06) u 11mm (FSR01/FSR02).

DS7 - Dijametru tal-habel; DS8 - Titwil (E) = titwil tas-sistema (ES) + għoli tal-utent (UH) + distanza tas-sigurtà (SD)

(SL)

NAVODILA

OPOZORILO: PREBERITE VSE INFORMACIJE V NAVODILIH: SPLOŠNEM IN POSEBNEM.

POSEBNA NAVODILA

Pred uporabo osobne zaštitne opreme (PPE) morate natančno prebrati in razumeti varnostne informacije, opisane v splošnih navodilih in navodilih za posebno opremo. POZOR!!! Če imate kakršen koli dvom o izdelku, če potrebujete tujo jezikovno različico navodil za uporabo, izjav o skladnosti ali kakršno koli vprašanje o osebni zaščitni opremi, se obrnite na nas: www.fallsafe-online.com. OPOZORILO: Proizvajalec in prodajalec zavračata kakršno koli odgovornost v primeru nepravilne uporabe, neustrezne uporabe ali sprememb/popravil s strani oseb, ki niso pooblaščené s strani FALL SAFE®. OPOZORILO: za pravilno uporabo FALL SAFE® priporoča posebno usposabljanje za številne uporabe: varovalna zavora s prožno vrvjo; fiksna vrвна varnostna zavora; položaj zaklepan na vrvi; varovalna zavora; napeta linijska zavora; zavora vlečnege sistema; delovno pozicioniranje. Vrvni oprjem Gabbro je bil zasnovan posebej za: tehničko osebje za dostop do vrvi in reševalno osebje, ki potrebuje večuporabniško rezervno opremo in industrijske plezalce. Gabbro je bil preizkušen v skladu z EN 353-2 z uporabo statične vrvi (EN1891:1998 - tip A) - 10,5 do 11 mm. Uporabniki se morajo zavedati, da bodo kondicionerji vrvi, kot so tekočine, sneg, led, umazanija itd., ter različni premeri in proizvajalci dali drugačne rezultate glede na katero koli izvedeno testiranje. Vrv z mehkim ali ohlapnim občutkom je lahko občutljiva na zdrs ali trganje plašča. Vedno uporabljajte varnostno sidrišče EN795 in sledite korakom za priključitev opreme na sistem: gabbro povežite s karabinom in nato s pritrdilnim pasom ali pritrditvenim pasom/sidriščem (prednostno na srednjem/prsnem priključku - glejte sliko 1); postavite Gabbro z zasuskom (ploščo) proti svoji glavni priključni luknji karabina na vaši desni strani (glejte sliko 2); odprite ploščo, da omogočite nalaganje vrvi in naložite vrv kot diagram (glejte sliko 3); zaprite ploščo, povežite s karabinom in preverite, ali je pravilno zaprt (glejte sliko 4, 4.1 in 4.2); poskrbite, da je Gabbro naložen na vrv v pravilni smeri

